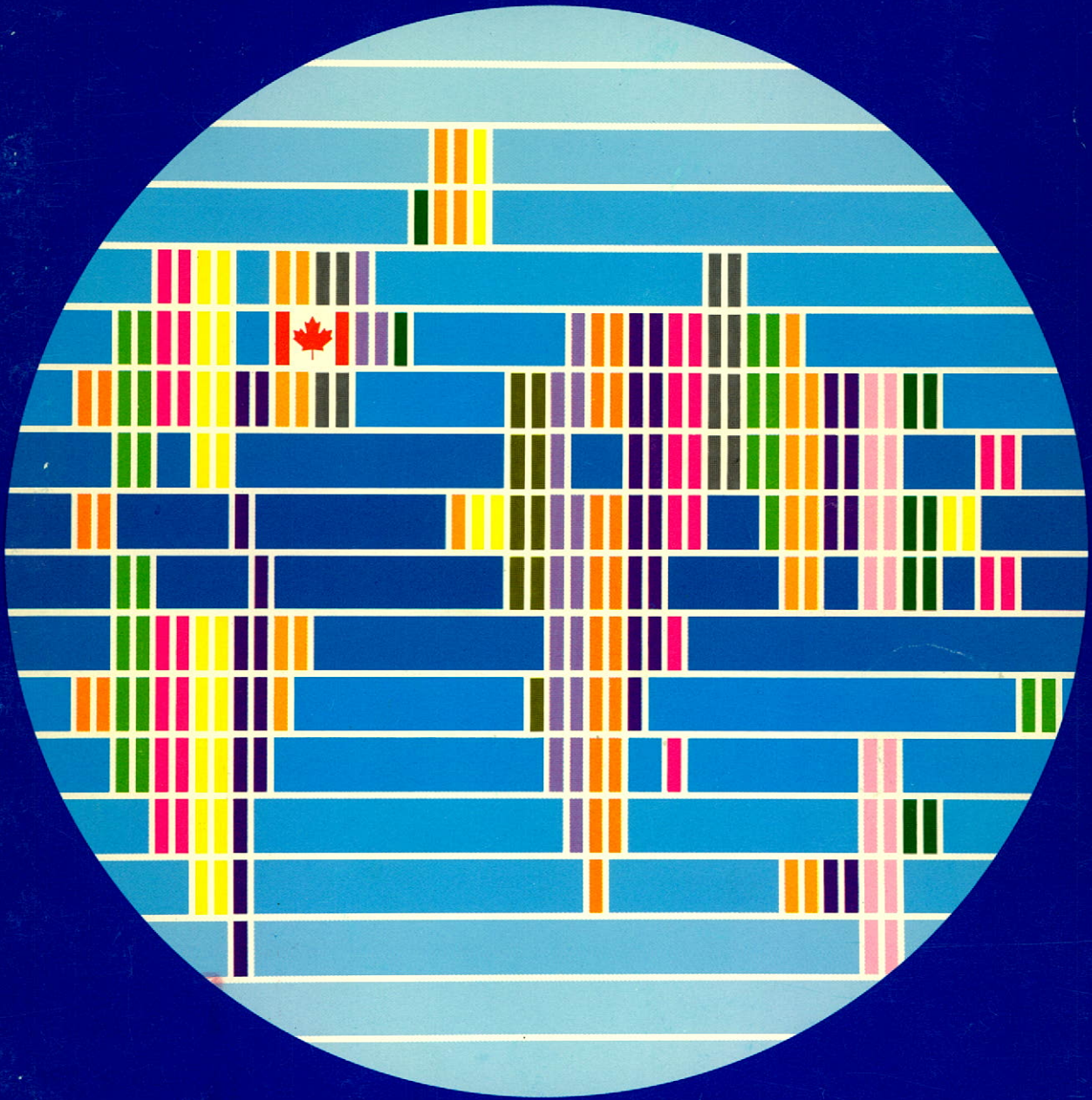


**Canadian
Commercial
Corporation**

**Annual
Report
1979-80**



**Canadian
Commercial
Corporation**

**Annual
Report
1979-80**



July 15, 1980

The Honourable Herbert E. Gray, P.C., M.P.
Minister of Industry, Trade and Commerce
Ottawa, Ontario
(Canada)

Sir,

In accordance with Section 13(1) of the Canadian Commercial Corporation Act, 1946, I have the honour to submit herewith the Annual Report of the Canadian Commercial Corporation, together with the balance sheet and statement of operations, as audited by the Auditor General of Canada, covering the year ended March 31, 1980.

Yours truly,

R.L. Gillen
President and Chief Executive Officer

Contents

Directors and Officers	6
Industry Advisory Committee	7
Purpose and Objectives	9
Report of the President and Chief Executive Officer	10
Services to Canadian Clients and Overseas Customers	12
Operations	16
Finance	22
Financial Statements	23
• Report of the Auditor General	25
• Balance Sheet	26
• Statement of Operations	28
• Statement of Retained Earnings	29
• Statement of Changes in Financial Position	29
• Notes to Financial Statements	30
Canadian Clients	32
Customers	34



Directors and Officers

Board of Directors

Roland Giroux
Chairman of the
Executive Committee
Chairman of the Board
Consolidated Bathurst Limited
Montreal

R.L. Gillen
President and
Chief Executive Officer
Canadian Commercial Corporation
Ottawa

A.W. Allan
Assistant Deputy Minister
Department of Supply and Services
Ottawa

Sonja I. Bata
Director
Bata International, Don Mills

John Bruk
President and
Chief Executive Officer
Cyprus Anvil Mining Corporation
Vancouver

J.H. Dickey, Q.C.
Sr Partner
McInnes, Cooper and Robertson
Barristers and Solicitors
and, President
Nova Scotia Pulp Limited
Halifax

R.K. Joyce
Assistant Deputy Minister
Department of Finance
Ottawa

A.A. MacNaughton
Vice-Chairman and
Chief Executive Officer
Genstar Limited
Montreal

W.R. Teschke
Sr Assistant Deputy Minister
Department of Industry
Trade and Commerce
Ottawa

P.N.T. Widdrington
President and
Chief Executive Officer
John Labatt Limited
London

Committees of The Board

Executive Committee

R. Giroux, Chairman
R.L. Gillen
J. Bruk*
J.H. Dickey*
R.K. Joyce**
A.A. MacNaughton**

Audit Committee

J.H. Dickey, Chairman
A.W. Allan
A.A. MacNaughton

Officers

R.L. Gillen
President and
Chief Executive Officer

J.G. Nadon
General Manager

J.C. Poole
Vice-President (Planning
and Liaison)

G.T.T. Trotman
General Counsel and
Secretary

H.R. Armstrong
Comptroller

* Term expired December 1, 1979

** Term expires June 1, 1980

Industry Advisory Committee

Organization	Representatives
Association of Consulting Engineers of Canada (ACEC)	P.C. Fortier (Canatom Ltd.) – President H.R. Pinault – Managing Director
Canadian Construction Association (CCA)	R.E. Nuth – President Barrie Charlesworth (Dillingham Corp.) Chairman, CCA Export Committee
Canadian Manufacturers Association (CMA)	Roy A. Phillips – Executive Director Ronald McCallum (Hawker Siddeley) Chairman, Export Committee, CMA
Royal Architectural Institute of Canada (RAIC)	Robbins Elliott – Executive V.P. Boris Zerafa, FRAIC
Canadian Chamber of Commerce	S.F. Hughes – President J. Doran Moore (Firestone Canada Inc.) Chairman, Industry, Trade & Commerce Committee
Canadian Bankers Association (CBA)	M. Harrison – Executive Director Douglas King (Toronto-Dominion Bank) Chairman, Export/Import Committee, CBA
Canadian Export Association (CEA)	T.M. Burns – President P.G. Opler (The Foundation Company of Canada Ltd.) Chairman, Foreign Capital Projects Committee

Purpose and Objectives of the Canadian Commercial Corporation



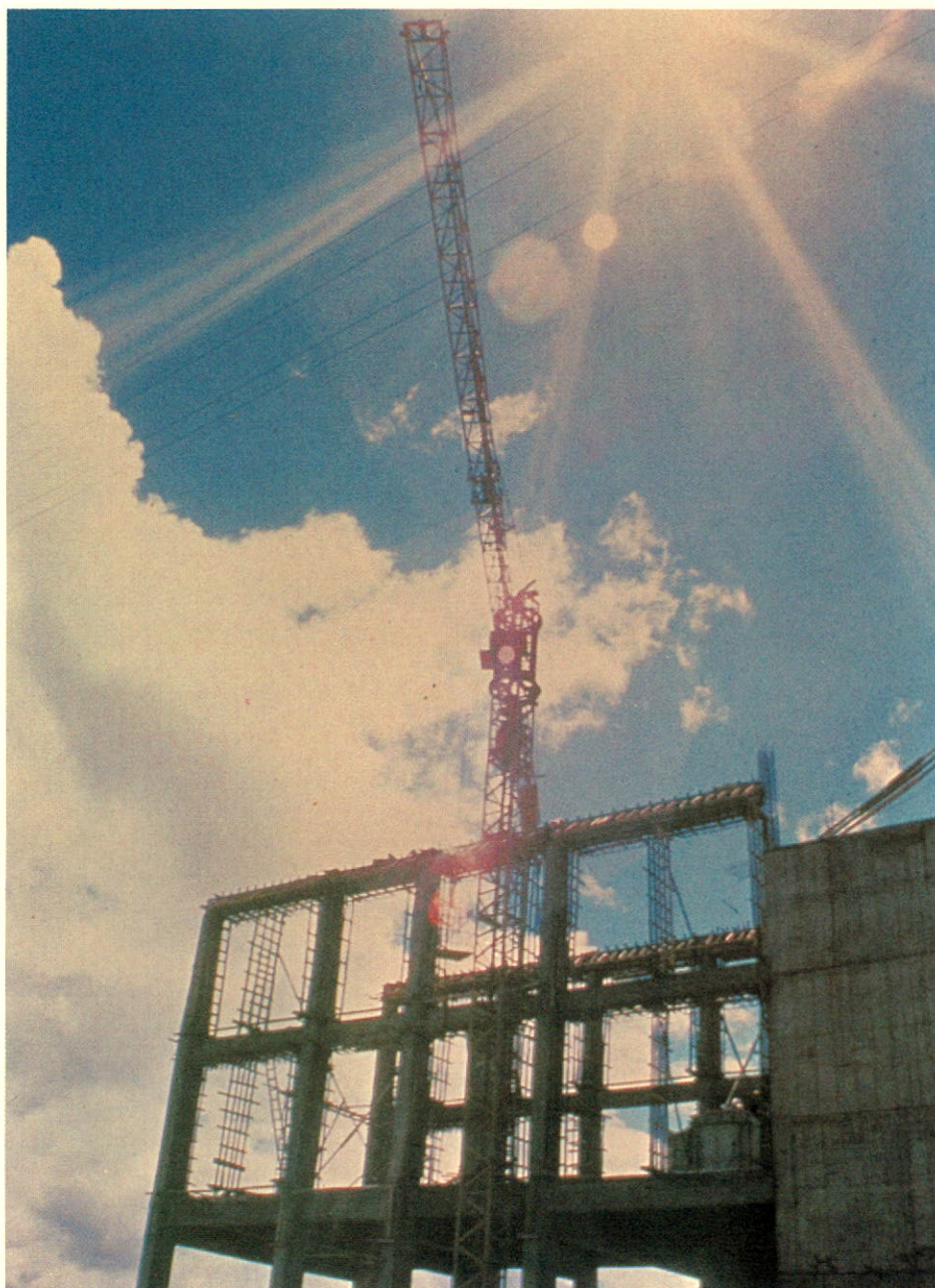
The Canadian Commercial Corporation, wholly owned by the Government of Canada, was established in 1946 by Act of Parliament for the following purposes:

- to assist in the development of trade between Canada and other nations
- to assist persons in Canada
 - to obtain goods and commodities from outside Canada, and
 - to dispose of goods and commodities that are available for export from Canada.

Within this broad framework, the objectives of the Canadian Commercial Corporation are:

- to continue as a procurement agency working through the Export Supply Centre of the Department of Supply and Services
- to serve as prime contractor for capital project exporters when a government-to-government arrangement is desirable.

In response to expressed industry needs, the Corporation also intends to participate in sharing the unusual and uninsurable risks that are inherent in major overseas capital projects. A proposal on this subject is to be presented to the Government and Parliament at the earliest possible time.



Report of the President

The first full year under the new management structure produced a number of satisfying accomplishments. By financial standards, the Corporation's performance was very gratifying:

- New orders received were up 42% to \$322 million
- Billings increased 22%
- Operating surplus was \$2.1 million against last year's deficit of \$4.6 million
- Administrative costs were down by 5%

The signing of the first capital project contracts and encouraging discussion of a number of others suggested that the Corporation's new thrust had some value for foreign buyers and an appeal to Canadian industry. Reactions from members of the industry advisory committee established early in the year confirmed this view.

A number of initiatives were taken which should provide a stronger base for targeting future action. One major step was a study of Canadian capability to undertake large projects overseas. The results of this analysis of specific fields and sectors in which Canada was internationally competitive and the identification of specific firms and groups with the potential to participate will be distributed publicly during the fall of

1980 for the information of interested private sector organizations and use by Trade Commissioners abroad.

The Corporation also has been collaborating with the Department of Industry, Trade and Commerce to assist the parliamentary group

considering a national trading house. A parallel cooperative study has been launched to consider Canadian reaction to the increasing demands by Eastern European and some developing countries for compensating trade arrangements, including barter and payment in kind.



Remote manipulator provided through CCC to NASA by Spar Aerospace Limited of Toronto.



A further effort has involved cooperation with the Canadian International Development Agency (CIDA) aimed at helping that organization to respond to needs and problems of developing countries related to spare parts and maintenance. In addition to ensuring that CIDA projects will be properly maintained, the objective, as well, is to provide a means for opening up additional markets for Canadian manufacturers and service suppliers.

The Corporation's continuing focus on its role as a catalyst, its service as a prime contractor when government-to-government arrangements are needed and a more aggressive posture with respect to procurement business will continue to occupy the

bulk of our resources in the year ahead. It is also our intent to bring forward at the earliest possible time a proposal to function as a risk-sharer and thereby encourage Canadian groups to participate more effectively in overseas capital project ventures.

On behalf of the Board, I am pleased to express our appreciation to the staff of the Corporation for their conscientious and valuable service during the past year. Special mention should be made of the outstanding contribution of the management and staff of the Export Supply Centre and the Product Centres of the Department of Supply and Services. The Corporation's results for the past year are a direct reflection of their efforts.

President and Chief Executive Officer

July 15, 1980

Services to Canadian Clients and Overseas Customers

The Canadian Commercial Corporation is a Crown Corporation accountable to Parliament through the Minister of Industry, Trade and Commerce. Its Headquarters, in addition to being responsible for the Corporation's results and performance overall, focuses on expanding capital project exports. The Department of Supply and Services continues to carry out the Corporation's traditional procurement business subject to policies established by the Corporation's Board of Directors and senior management. Services are provided in response to requests from Canadian suppliers or overseas customers.

Capital Projects

The Corporation acts as a *catalyst* to stimulate prospective Canadian capital project exporters to take advantage of opportunities overseas. It will assume the responsibilities of *prime contractor* for packages of Canadian equipment and consulting and project management services when Canadian exporting groups and overseas buyers prefer this arrangement. In turn, the Corporation subcontracts the work to be done to private sector firms.



Studies of the ports of Zanzibar and Pemba were undertaken by CCC at the request of the United Republic of Tanzania (Zanzibar).



Road Construction in Oman involving the services of Cansult Limited of Toronto.

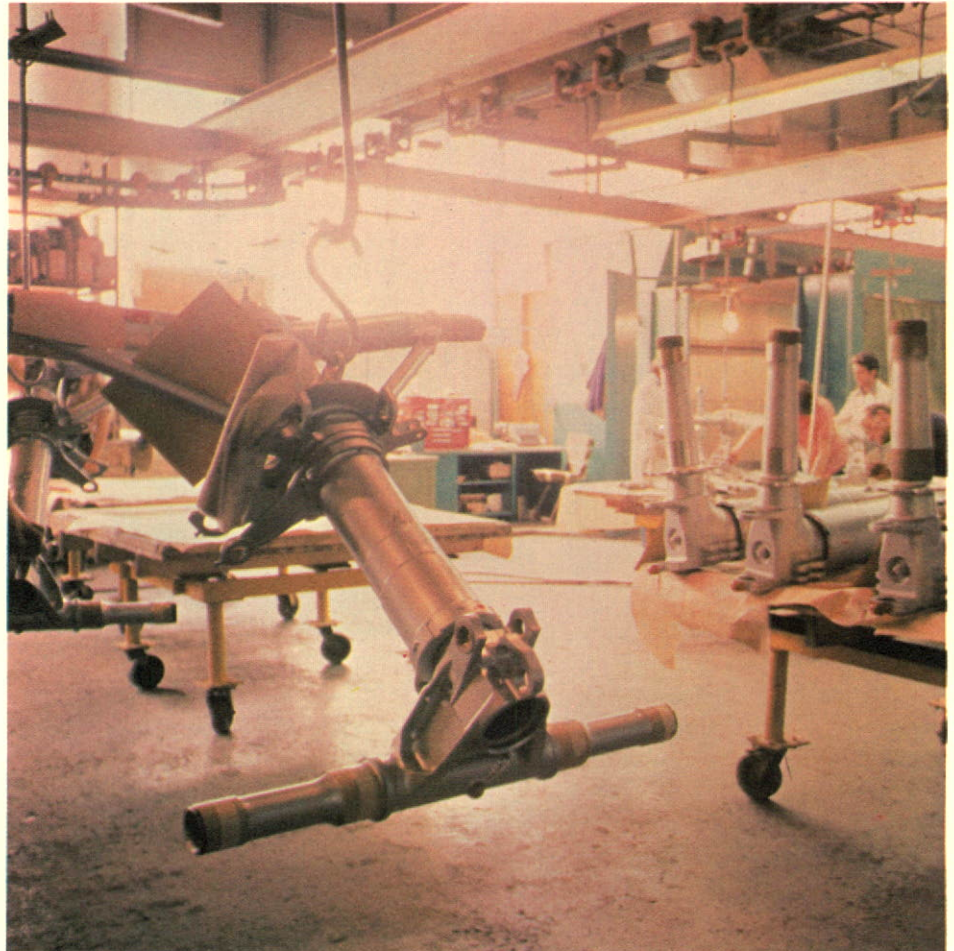


The Corporation does not undertake capital project management and operations. Responsibilities for engineering, equipment supply, project management and construction rest with private firms.

As noted earlier, the Corporation also hopes to be able to share in the uninsurable risks that inhibit Canadian participation in major overseas projects. A proposal aimed at meeting this *risk-sharing* need is to be submitted to Cabinet and Parliament at the earliest possible time.

Canadian companies or consortia use the services of the Corporation because of the value they attach to the Canadian Government's credibility in support of prequalification and bid proposals and to obtain the benefit and protection, both political and commercial, that the Government of Canada can bring to bear as a party to the contractual relationship. In addition, the involvement of the Corporation can frequently reduce the impact of red tape and costs involved in dealing with overseas governments.

From the point of view of overseas buyers who reflect a preference for government-to-government transactions, participation by the



Repair and overhaul of aircraft landing gear for Ogden Air Force Base in Utah. The contract, through CCC, was awarded to Heroux Limited of Longueuil, Quebec.

Canadian Commercial Corporation provides them with a guarantee of performance by an agency of the Government of Canada to the extent of the contractual obligations assumed.

The Corporation's functions do not duplicate or overlap those of other

governmental agencies. Its services complement the financing and insurance operations of the Export Development Corporation, the marketing and coordination programs of the Department of Industry, Trade and Commerce, and assistance to less developed countries provided through CIDA.

Procurement Activities

In its role as a procurement agency, the Corporation responds to customer requirements by entering bids on international tender calls on behalf of Canadian industry clients as well as through sole source agreements negotiated with overseas governments. The Corporation can supply a wide range of Canadian manufactured goods and services on an individual contract basis or by consolidating multi-unit requirements into package deals.

Its services to *Canadian suppliers* include:

- providing access to overseas government purchasing offices; this includes the establishment of purchase agreements between the Corporation and customer governments and international agencies
- assisting Canadian companies to export while remaining in a domestic environment
- administering contracts
- helping to obtain export permits
- arranging inspection, acceptance and shipment as required
- making prompt payment to Canadian business firms.

For *customers* abroad, the Corporation undertakes the following:

- negotiating and administering contracts on their behalf
- providing access to Canadian government source lists and conducting competitive tenders
- arranging export permits, shipments and insurance as required
- providing for product inspection, acceptance and testing, and contract audit as needed
- ▣ guaranteeing product performance consistent with warranty and other contractual provisions
- reviewing and paying suppliers' invoices
- offering open account privileges when appropriate
- making available legal services as needed in connection with deposits, defaults and similar matters.

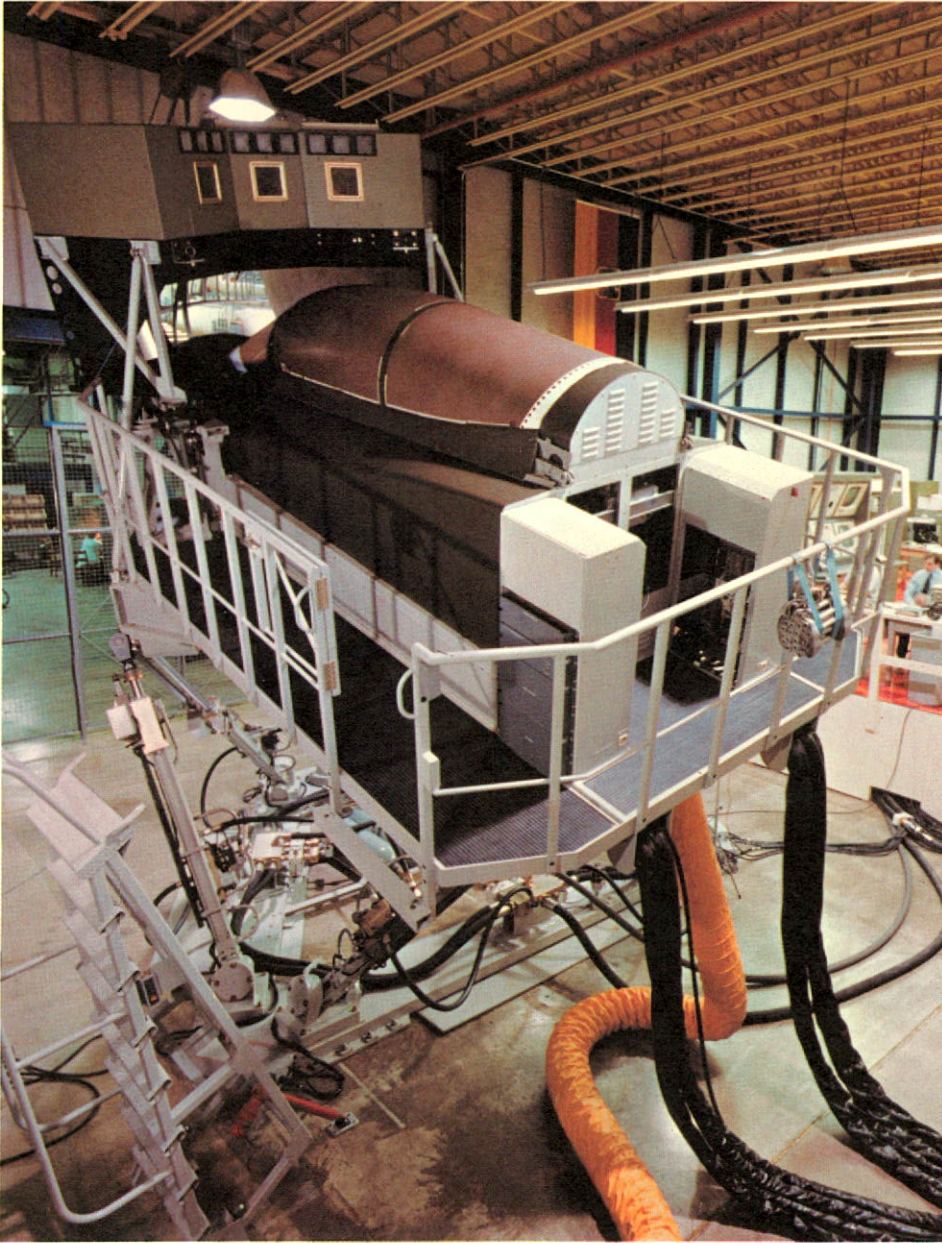
Service Charges

The Corporation's administrative and other expenses normally have been covered primarily by parliamentary appropriation. To become more self-supporting, and in keeping with original government concepts, a policy has been established aimed at recovering administrative costs related to capital project contracts. A percentage of the contract value (generally not more than 1%) is arranged in each case with the Canadian supplying group.

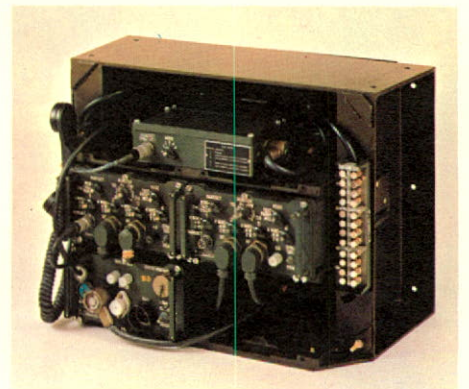
With respect to traditional business, charges have not been made for many years and are constrained by reciprocal and other agreements with foreign customers. The desirability and feasibility of changing this policy is under review.



Multipurpose medical bags purchased by the United Nations Children's Fund (UNICEF) from Renwick of Canada, in Montreal, through CCC.



Flight simulator for air crew training purchased by NATO on behalf of the Italian Ministry of Defence. The contract, through CCC, was awarded to CAE Electronics Limited of Montreal.



Terminal telegraph, purchased by the United States Army, from Codalex of Montreal through CCC.

Operations

Capital Projects

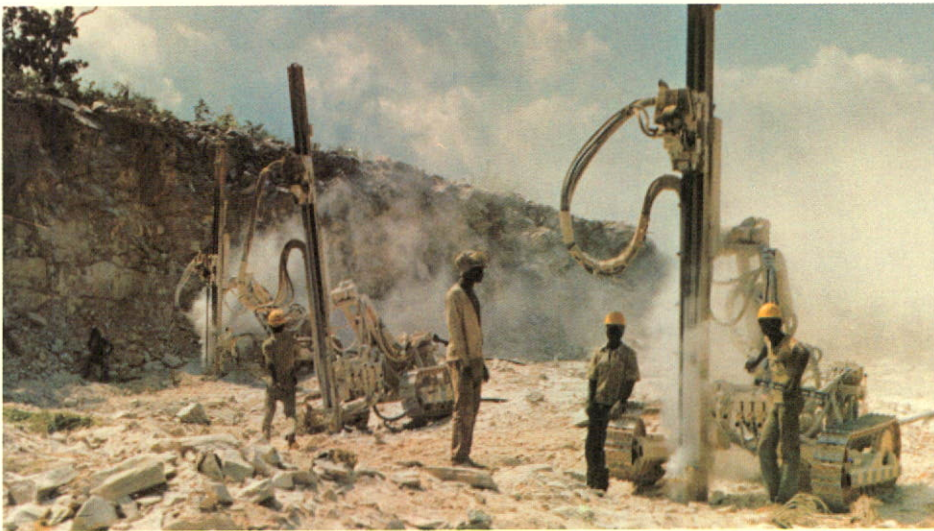
During the past year, the Corporation continued to respond to requests from Canadian business to consider participation in capital projects.

Two contracts totalling \$44 million were concluded with the Government of Nigeria on behalf of a Consortium headed by Cansult Limited and The Foundation Company of Canada. Cansult-Foundation Limited, supported by the Ontario Colleges International and Perrytech Inc., are to develop polytechnic institutes in the cities of Bida and Ilaro. The Canadian responsibilities include engineering layouts, supply and installation of equipment, curriculum development, training and the provision of initial faculty and senior administrative personnel. The Corporation, as prime contractor to the Nigerian Ministry of Education, has a back-to-back agreement with Cansult-Foundation Limited whereby the Group will discharge all of the technical and administrative obligations called for over the four-year life of the contracts.

Although the Nigerian contracts have been its only tangible accomplishment to date in the capital projects field, the Corporation responded to inquiries dealing with more than thirty overseas projects during the year. It presently is pursuing, in collaboration with business groups, projects in Latin America, the Middle East and Africa ranging in size from \$10 million to



Construction scenes of the Majes irrigation project in Peru involving the services of Foundation Company of Canada Limited.



Drilling for a powerhouse in Jebba, Nigeria, engineered by Monenco of Montreal.

\$400 million. These cover a wide range of fields, including transportation systems, electric power generators, commercial buildings and industrial plants. In each case, the Corporation's interest in participation stems from application of a number of specific criteria, including:

- the technical and financial feasibility of the project
- the present capability and past performance record of the potential Canadian participants
- the availability of project funding
- the receptivity of the buyer to a government-to-government contract
- the extent and nature of the expected benefit to the Canadian economy.

To better focus its efforts and those of Canadian industry, the Corporation has been reviewing Canadian capabilities to compete internationally in export and capital projects in eight fields involving both infrastructure and industrial complexes:

- transportation
- power generation and transmission
- telecommunications
- commercial and industrial building
- pulp and paper
- mining
- oil and gas
- agri-business

This review, which has been supported by the efforts of the Department of Industry, Trade and Commerce, matches up specific sectors in each of the above fields with market potential to determine where Canadian capability and overseas demand come together. The distribution and application of the results of this analysis will be a continuing activity during the year ahead. In light of reactions by Advisory Committee members and others to date, it is anticipated that prospective Canadian project participants, Canadian government officials, as well as Trade Commissioners abroad will find this material informative and useful.

Procurement

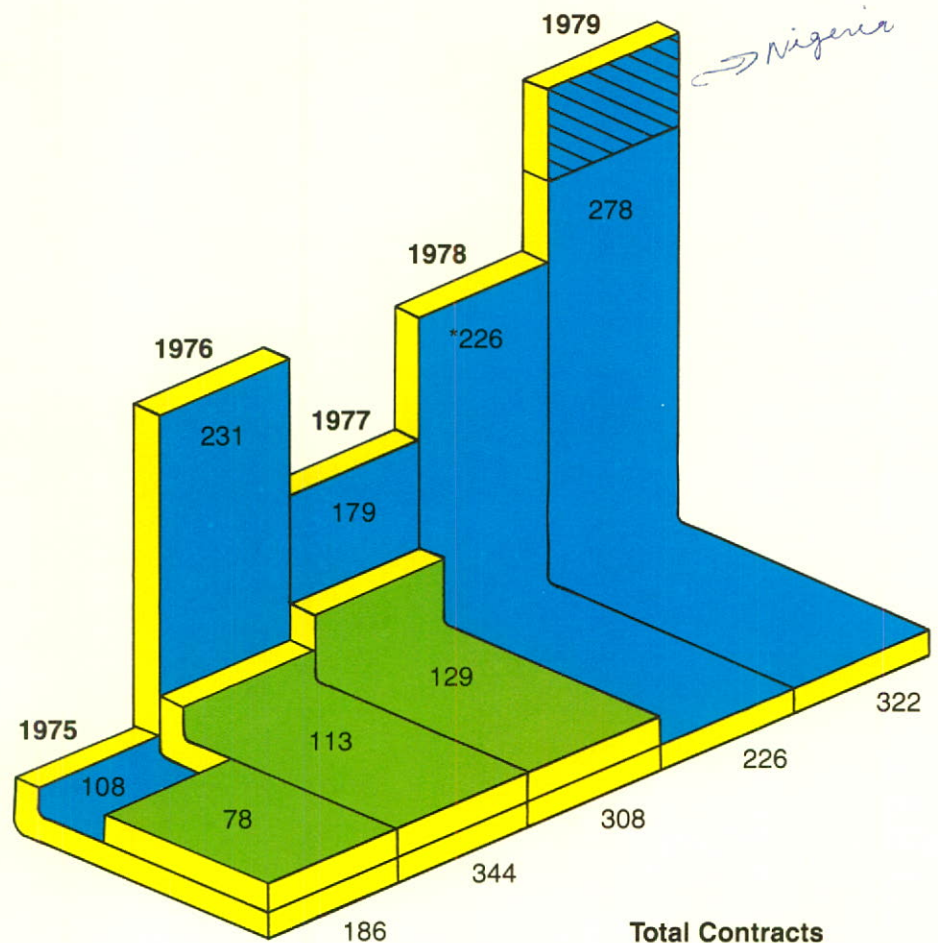
The Corporation continues to respond to requests from Canadian suppliers and foreign governments and international agencies who wish to obtain individual items and services from Canada on a government-to-government basis. This traditional business is handled on behalf of the Corporation by the Export Supply Centre (ESC), which last year received more than 10,100 inquiries. The value of the 2,160 contracts obtained totalled \$278 million, an increase of 23% over the previous year. The five year record in values of orders received is shown on Chart 1.

Contracts with agencies of the U.S. Department of Defense and the National Aeronautical and Space Agency (NASA) amounted to \$194 million, an increase of 59% over the preceding year. This extraordinary gain, for the most part, resulted from large-scale purchases of proprietary Canadian items in the fields of radio communication, underwater detection, aircraft and aircraft engines. In addition, the Corporation was awarded a five-year contract for the Remote Manipulator System produced by Spar Aerospace; this system is a vital component of the U.S. space shuttle vehicle. Substantial contracts were also negotiated in a number of new fields including contracts for fire-fighting trucks, small boats and automotive components. The U.S. Department of Defense also renewed long-standing repair and overhaul contracts and purchased a wide range of logistical support items.

Chart 1

Value of Orders Received in Millions of Dollars (years beginning April 1)

- Contracts Excluding CIDA Grant Programs
- Contracts Related to CIDA Grant Programs
- Capital Projects



* The Department of Supply and Services assumed direct responsibility for sales relating to CIDA grant programs early in 1978.

The value of the Corporation's new contracts negotiated with overseas governments and international agencies totalled \$84 million. Major contributors were deHavilland Buffalo aircraft, remote control aerial reconnaissance systems, underwater detection units, radar, prefabricated bridges and projectile launchers.

The Corporation was again successful in winning an international competition for a new, three-year, \$5.6 million World Health Organization contract to continue aerial insect spraying in West Africa. Other contracts received from UNICEF and United Nations agencies reached \$2.7 million for such items as family planning devices, vaccines and medical kit bags.

Since a number of contracts are the result of protracted negotiations which usually go beyond a single year, a two-year average reflects a more accurate picture of the geographic balance of the Corporation's business. Chart 2 shows the geographic distribution of orders received for the last two years in terms of value and numbers of contracts awarded.

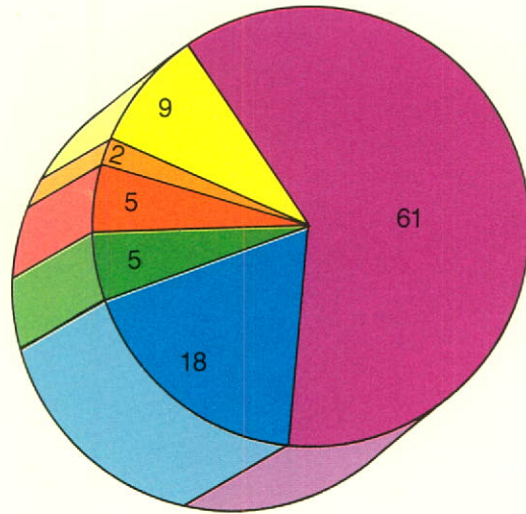
The average contract award by the Corporation during the past year was just under \$123,000 (the 2-year average is \$116,000) – even before adjusting for several very large contracts that bring up the average. This underscores the fact that many small and medium size businesses can export under the right circumstances. The Corporation participated with about 300 of them last year, making shipments to more than 50 countries. Canadian suppliers on whose behalf contracts were signed in 1979–80 and the customers involved with those contracts are listed on pages 32-34.

Chart 2

**Geographic distribution of orders received
(average for fiscal years 1978–79 and 1979–80)**

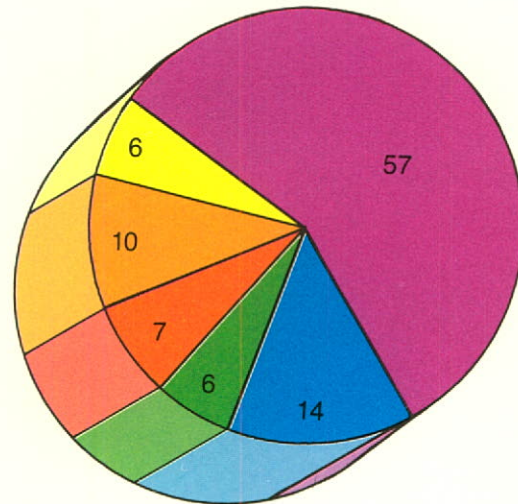
Dollar Value (%)

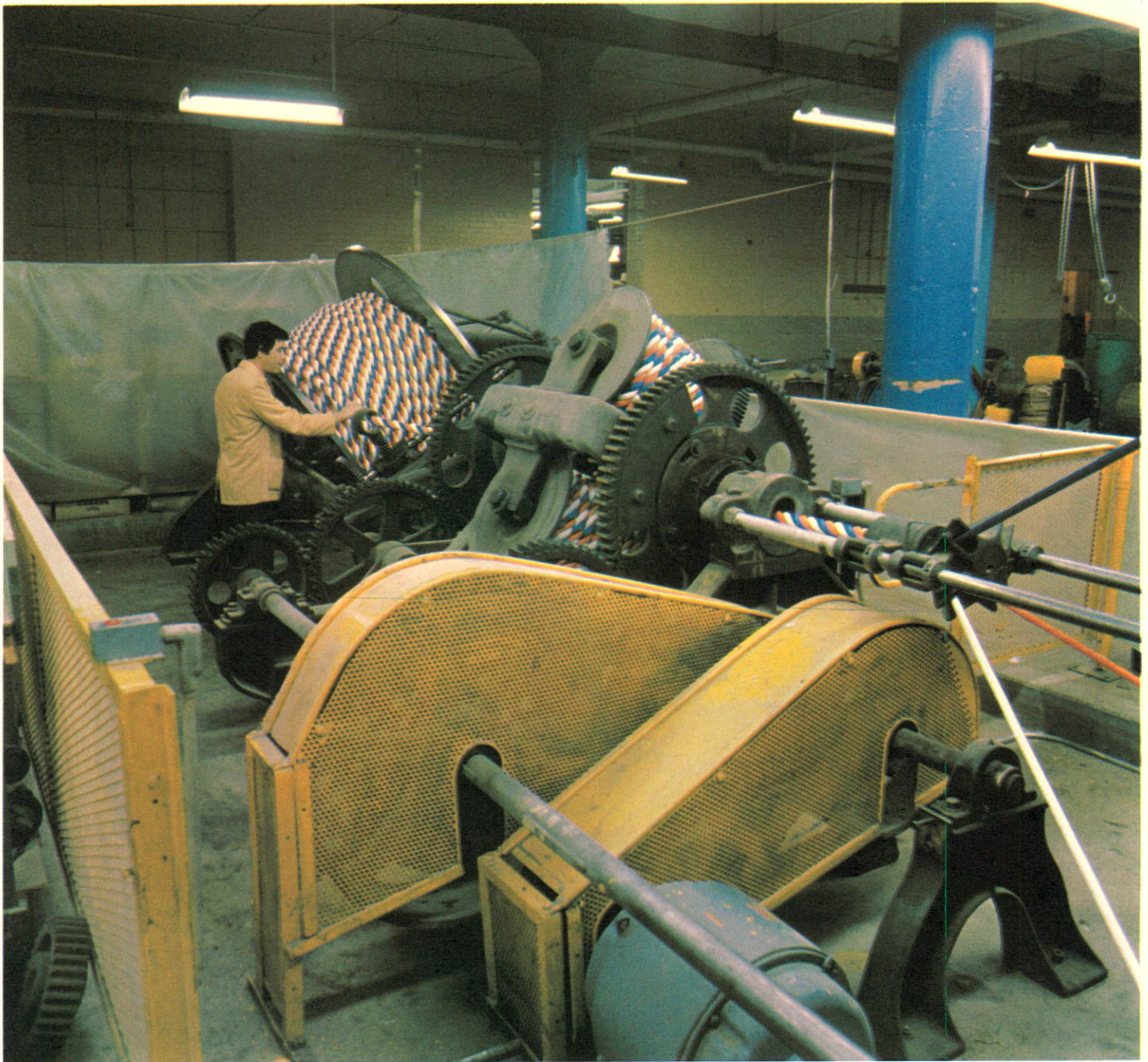
-  International Agencies
-  Latin America and Caribbean
-  Africa
-  Pacific and Asia
-  Europe
-  United States



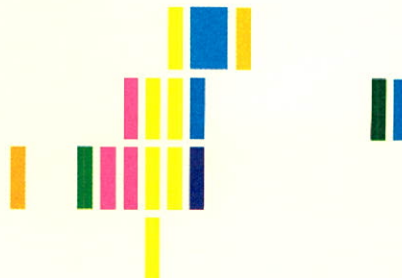
Number (%)

-  International Agencies
-  Latin America and Caribbean
-  Africa
-  Pacific and Asia
-  Europe
-  United States





Rope purchased by the Defense Logistics Agency on behalf of the U.S. Department of Defense. The contract, through CCC, was awarded to Canada Cordage Inc. of Kitchener.



The gain in new orders in 1978–79 and 1979–80 for procurement business was reflected in 1979–80 Contract Billings of \$226 million, an increase of \$59 million or 35% over the previous year, excluding CIDA grant aid orders of \$17 million in 1978–79. The Corporation no longer contracts for CIDA grant aid procurement.

Other contract income in 1979–80 of \$572,000 resulted from a major fixed price contract begun in 1972 which provided for cost escalations to be paid from interest accrued on an advance payment. Actual costs were less than the fixed price plus accrued interest on the advance.

Net cost of operations dropped substantially primarily because of much better experience with contract losses and bad debts. Higher charges for services from the Department of Supply and Services were due to additional business volume and modest cost escalation.

Costs incurred by the Department of Supply and Services on the Corporation's behalf are reimbursed directly, based on actual costs and on volume of business at rates established by Treasury Board.

Administrative expenses were 5% under those of the previous year.

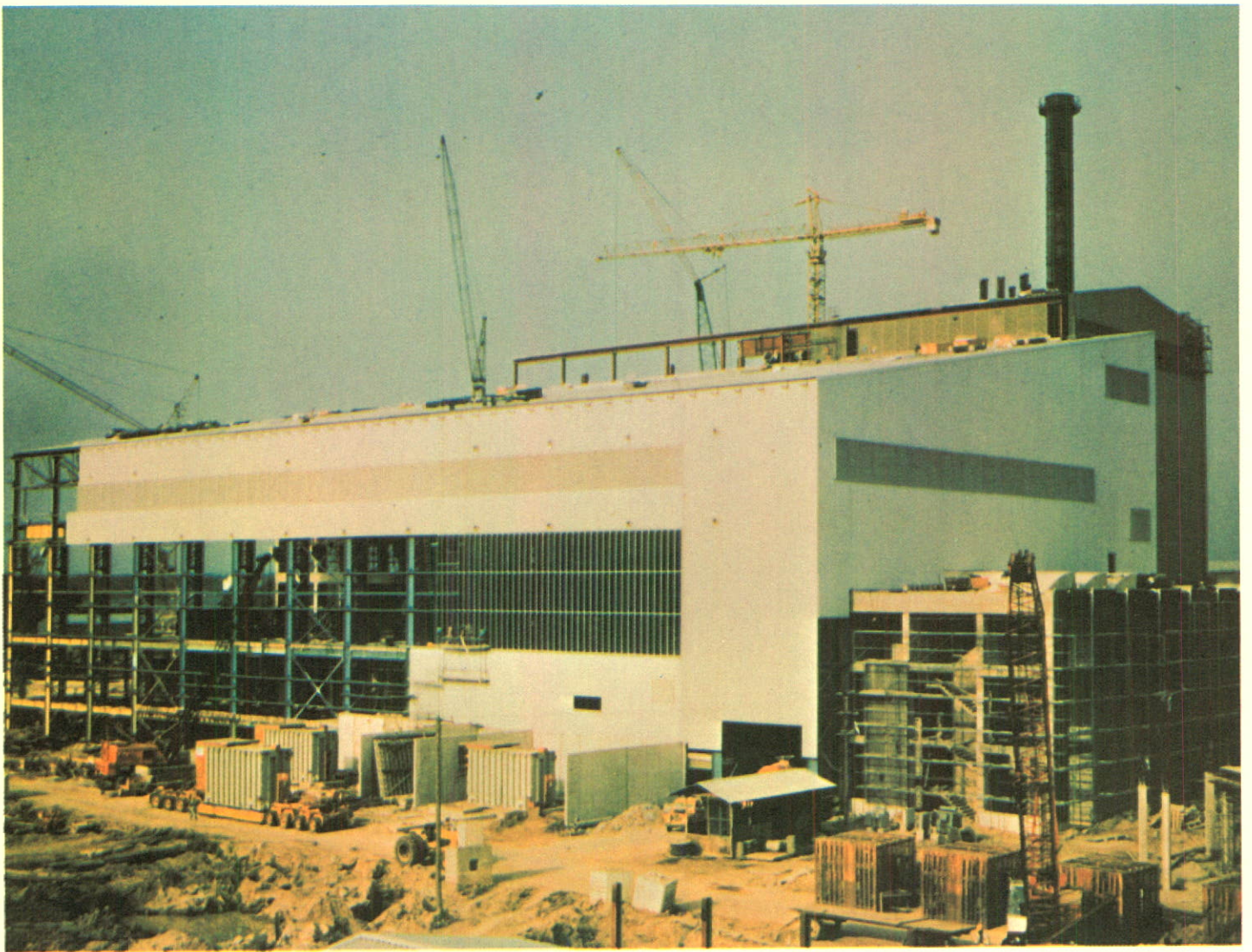
The status of outstanding accounts receivable was significantly improved in 1979–80. Total receivables from foreign governments at March 31, 1980 of \$48 million represented an increase of only \$4 million or 9% over March 31, 1979 in spite of the sizeable increase in contract billings during the year. Collection efforts were successful on a number of long overdue accounts and firm arrangements were made for payment of others. As a result, the provision of \$1.3 million established for six doubtful accounts as at March 31, 1979 was reduced to \$780,000 applicable primarily to Iran.

Increased business volume resulted in higher working capital requirements. The short term loan of \$3.3 million outstanding at March 31, 1979 was extended to November 1, 1981 and increased by an additional \$3.7 million. Advances of \$4 million received from customers and not yet passed to suppliers plus collections on receivables in March, resulted in a temporary above-normal cash position of \$12 million at year-end.

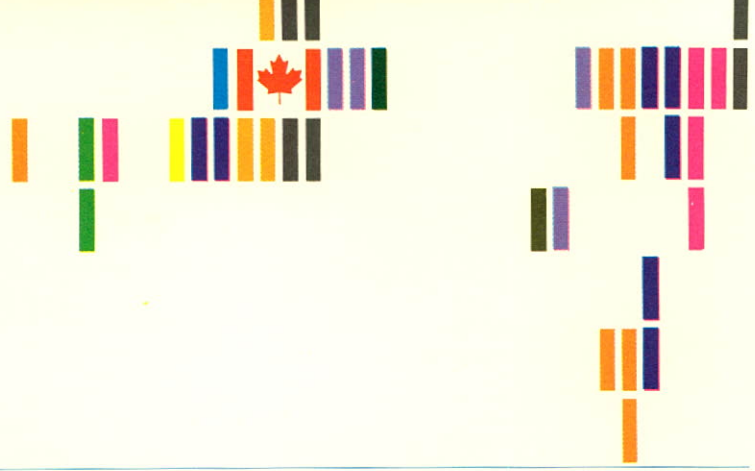
Losses totalling \$221,000 were incurred during the year in connection with two contracts involving suppliers who were in financial difficulties. These amounts were fully provided for in 1978–79. This provision, now reduced to \$4.0 million, recognizes anticipated further losses on the contracts identified in 1978–79 and costs on a contract with the Government of Iran which cannot be billed.

The operating surplus of \$2 million contributed to a reduction in the deficit in retained earnings which stood at \$1.1 million at the year-end.

Financial Statements



Sapele Power Station is the largest thermal power unit in Nigeria. Feasibility studies, project management and site supervision were provided by affiliates of Shawinigan Engineering Company Limited and Montreal Engineering Company Limited.



Auditor General of Canada Vérificateur général du Canada

The Honourable Herbert E. Gray, P.C., M.P.
Minister of Industry, Trade and Commerce
Ottawa, Ontario

I have examined the balance sheet of the Canadian Commercial Corporation as at March 31, 1980 and the statements of operations, retained earnings and changes in financial position for the year then ended. My examination was made in accordance with generally accepted auditing standards, and accordingly included such tests and other procedures as I considered necessary in the circumstances.

As described in Note 9 to the financial statements, a legal suit for approximately \$6.8 million plus accrued interest and costs has been filed against the Corporation, claiming damages arising from the termination of a portion of a contract. The Corporation is contesting this suit; however, the ultimate outcome is uncertain at this time.

In my opinion, subject to the outcome of the litigation, as described in the preceding paragraph, these financial statements give a true and fair view of the financial position of the Corporation as at March 31, 1980 and the results of its operations and the changes in its financial position for the year then ended in accordance with generally accepted accounting principles applied on a basis consistent with that of the preceding year.

I further report that, in my opinion, proper books of account have been kept by the Corporation, the financial statements are in agreement therewith and the transactions that have come under my notice have been within its statutory powers.

Auditor General of Canada

Ottawa, Ontario
K1A 0G6

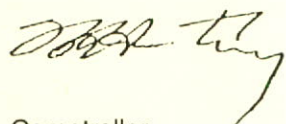
June 24, 1980

Balance Sheet as at March 31, 1980

Assets

	1980	1979
Current		
Cash and Short-Term Bank Deposits	\$ 12,083,773	\$ 7,364,269
Accounts Receivable		
Foreign Governments (Note 3a)	48,307,941	43,945,192
Government of Canada (Note 3b)	843,977	1,629,542
Current Portion of Loan to Supplier (Note 6)	27,775	13,483
Other	273,341	115,225
	49,453,034	45,703,442
Progress Claims Paid or Due (Note 2a)	81,193,767	72,826,833
Advances to Suppliers	8,852,554	5,048,909
	151,583,128	130,943,453
Long-Term		
Loan to Supplier, Net of Current Portion (Note 6)	171,972	186,264
Investment in Supplier (Note 7)	1	1
	<u>\$151,755,101</u>	<u>\$131,129,718</u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.



Comptroller

Liabilities

	1980	1979
Current		
Accounts Payable and Accrued Liabilities	\$ 34,845,932	\$ 25,699,773
Advances Received from Customers (Note 5)		
Canadian International Development		
Agency	—	41,913
Others	12,755,029	13,448,593
	47,600,961	39,190,279
Progress Payments Received or Due (Note 2a)	81,193,767	72,826,833
Due to Government of Canada	973,899	1,631,106
Due to the Defence Production Revolving Fund	2,130,825	3,275,210
Provision for Contract Losses	4,000,000	4,141,000
Loans Payable to Canada (Note 8)	—	3,300,000
	135,899,452	124,364,428
Long-Term		
Loans Payable to Canada (Note 8)	7,000,000	—
Equity of Canada		
Paid in Capital (Note 1)	10,000,000	10,000,000
Retained Earnings	(1,144,351)	(3,234,710)
	8,855,649	6,765,290
	<u>\$151,755,101</u>	<u>\$131,129,718</u>

Approved by the Board:



President

Director

Statement of Operations for the year ended March 31, 1980

	1980	1979
Contract Revenues and Costs		
Contract Billings	\$ 225,889,193	\$ 184,278,392
Fees and Other Contract Income	571,969	-
Total Contract Revenue	226,461,162	184,278,392
Cost of Contract Billings	225,889,193	184,278,389
Contribution to Expenses	571,969	3
Expenses		
Services Rendered by the Department of Supply and Services	8,430,863	7,048,997
Administrative Costs	1,157,634	1,222,193
Provision for Bad Debts	(520,000)	1,300,000
Provision for Contract Losses (Note 4)	80,430	4,026,917
Other	46,027	17,791
Total Expenses	9,194,954	13,615,898
Other Income		
Interest (net)	700,293	664,080
Gain on Foreign Exchange (Note 2c)	203,124	95,043
	903,417	759,123
Net Cost of Operations	7,719,568	12,856,772
Parliamentary Appropriations		
Reimbursement of Expenses	9,588,497	8,271,190
Reimbursement for Contract Losses	221,430	-
	9,809,927	8,271,190
Operating Surplus (Deficit)	<u>\$ 2,090,359</u>	<u>\$ (4,585,582)</u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

Statement of Retained Earnings for the year ended March 31, 1980

	1980	1979
Balance at Beginning of The Year	\$ (3,234,710)	\$ 1,350,872
Operating Surplus (Deficit)	2,090,359	(4,585,582)
Balance at End of The Year	<u>\$ (1,144,351)</u>	<u>\$ (3,234,710)</u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

Statement of Changes in Financial Position for the year ended March 31, 1980

	1980	1979
Funds Provided		
Parliamentary Appropriations	\$ 9,809,927	\$ 8,271,190
Current Portion of Loan to Supplier	14,292	13,483
Loan from Consolidated Revenue Fund	7,000,000	—
	<u>16,824,219</u>	<u>8,284,673</u>
Funds Applied		
Net Cost of Operations	7,719,568	12,856,772
Increase (Decrease) in Working Capital	9,104,651	(4,572,099)
Working Capital at Beginning of The Year	6,579,025	11,151,124
Working Capital at End of The Year	<u>\$ 15,683,676</u>	<u>\$ 6,579,025</u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

Notes to Financial Statements for year ended March 31, 1980

1. Operations

The Corporation acts primarily as the contracting agency when other countries and international agencies wish to purchase supplies and services from Canada on a government-to-government basis.

Contracts are made with customer governments and equivalent contracts are entered into with suppliers by the Department of Supply and Services of the Government of Canada for single item acquisition (traditional business) and by Canadian Commercial Corporation Headquarters for capital projects.

The Department of Supply and Services provides contracting services to the Corporation at Treasury Board approved, pre-determined rates, applied to the amounts of contracts procured, and provides certain administrative functions at cost.

The Corporation shall if the Minister so directs, transfer to the Receiver General for Canada any surpluses considered to be in excess of requirements. Reimbursement for realized deficits is contingent upon Parliamentary appropriations.

The Corporation is not liable for the payment of income taxes.

The Corporation has no capital stock. Paid in capital of \$10,000,000 comprises amounts received from Canada under subsection 8(1) of the Canadian Commercial Corporation Act.

2. Significant Accounting Policies

(a) Contract Billings

Sales are recorded at time of delivery except in the case of contracts involving progress payments; in these cases, sales are recorded at the time progress payments become due. Since title to work-in-process related to progress claims has not passed to customers, the Corporation continues to recognize assets and liabilities resulting from progress payments and receipts until delivery is made.

(b) Fixed Assets

Fixed assets are charged to expense in the year of acquisition. As at March 31, 1980 the aggregate original cost of furniture and office fixtures on hand amounted to \$97,000 (\$67,000 in 1979).

(c) Foreign Currency

The greater part of the Corporation's business is conducted in U.S. dollars. All assets, liabilities, income and costs have been translated at the exchange rate on March 31, 1980. Gains and losses resulting from foreign currency transactions, including translation are included in the Statement of Operations.

3. Accounts Receivable

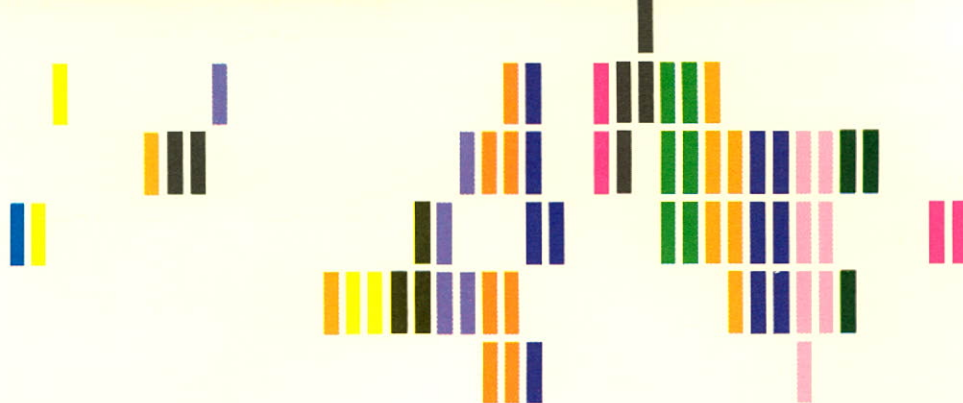
(a) Foreign Governments

The Corporation's sales are on a government-to-government basis and the settlement of some accounts is protracted. Provision for losses is based on a review of all outstanding accounts with foreign governments. In respect of this review, the Corporation recognizes that the future economic and political conditions in some of the debtor countries are subject to forces which are unpredictable. Accordingly, delays in payment which may occur from time to time are not necessarily indicative of a need to make provision for future losses.

The Corporation has provided \$780,000 as at March 31, 1980 (\$1.3 million in 1979) against the possible non-collection of certain amounts. This reduction in the provision resulted from the collection or arrangements for payment of a number of accounts considered doubtful in 1979 and has been recorded as a recovery of bad debts on the Statement of Operations.

(b) Government of Canada

Expenses are funded by Government Appropriation. The amount receivable at March 31 represents the value of goods and services received on or before the end of the year and not yet paid by the Government of Canada out of the appropriation.



4. Contractual Commitments

At March 31, 1980 the Corporation was committed to fulfill contracts with customers amounting to \$384 million (\$293 million in 1979).

The Corporation is committed to its customers for the performance of its suppliers and thus may incur losses on default of a supplier. A provision of \$4.0 million is recorded for potential contract losses which it is estimated may be realized if certain suppliers are unable to meet contractual obligations. This amount includes \$80,000 charged to 1980 operations.

5. Advances Received from Customers

Certain advances received from customers amounting to \$472,178 (\$2,117,751 in 1979) bear interest for customers' accounts at prevailing short-term bank deposit rates.

6. Loan to Supplier

During 1971 the Corporation entered into a loan agreement with a supplier. The original agreement has been subsequently amended to provide that the Corporation controls the supplier's ability to obtain financing and to change ownership. The loan is non-interest bearing, unsecured and repayable in annual instalments of increasing amounts terminating in 1990.

7. Investment in Supplier

During 1976 the Corporation re-negotiated certain supplier contracts and acquired 527,855 common shares and one special preference share of a supplier for a nominal value of \$1.00. This was done to fulfill contractual obligations to a major customer and to reduce a possible loss of \$5.8 million to approximately \$3.0 million.

The Corporation has a minority interest through its holding of common shares. These shares are subject to a voting trust which grants the controlling shareholder the voting rights of these shares until 1987. The Corporation holds the only issued preference share which grants certain powers over the supplier's ability to: borrow, mortgage property, dispose of all or part of its undertaking, pay dividends, enter into contracts and pay management fees. The Corporation intends to dispose of this investment.

8. Loans Payable to Canada

Subsection 8(2) of the Canadian Commercial Corporation Act states that the Corporation may borrow up to \$10,000,000 from the Consolidated Revenue Fund on such terms and conditions as determined by the Governor in Council. As at March 31, 1980, \$7,000,000 was outstanding as follows:

AMOUNT	DUE DATE	INTEREST RATE
\$3,300,000	Nov. 30, 1981	6.3125%
\$3,700,000	Nov. 30, 1981	10.875%

Interest expenses for the year on the above loans amounted to \$287,541 (1979 – \$208,312).

9. Contingent Liability

The Corporation is named as defendant in a legal action instituted in 1975 claiming damages for alleged losses resulting from the termination of a portion of a contract. Total damages claimed are \$6.8 million plus accrued interest and costs. The action is being contested and the ultimate outcome is uncertain. In light of the advice of counsel, management is of the opinion that no provision for settlement is required.

10. Representative Agreement

The Corporation has entered into a representative agreement with Dismatica Industrial C.A. of Venezuela to whom aggregate fees of \$40,485 were paid during the year (\$12,583 in 1979).

Representative agreements have also been entered into with Sunda Karya Corporation, Indonesia P.T. and Jasa Murni Sdn. Bhd. of Malaysia, but no payments under these agreements have been made or are due.

11. Restatement of Comparative Figures

Accounts Receivable – Government of Canada, accounts payable and payments due to Government of Canada for the year ended March 31, 1979 have been restated to conform with the current year's presentation.

Canadian Clients

The Canadian Commercial Corporation served about 300 client companies during the 1979–80 year. The following are those with whom new contracts were concluded during the year.

Abitibi Forest Products Ltd.
A.C. Leslie
ACCO Canadian Co. Ltd.
Acrow Canada Limited
Acton Rubber Ltd.
Aero Mechtronics
Aeroquip (Canada) Ltd.
Aircraft Appliances & Equipment Ltd.
Allan Crawford Assoc.
A. Lavendel & Associates
AM International Ltd.
Anachemia Chemicals Ltd.
André Rubber Co. (Canada) Ltd.
Aro Canada Limited
Atlas Steels
Atomic Energy of Canada Ltd.
Automotive Hardware Ltd.
Aviation Electric Ltd.

Barringer Research Ltd.
Bartaco Industries Limited
Bata Engineering, Division of Bata Industries Ltd.
Bayly Engineering Limited
Beavers Dental Products Ltd.
Beckman Instruments Inc.
Bell Aerospace Canada Ltd.
Bell Northern Research Ltd.
B.F. Goodrich Canada Limited
Biltmore Industries Ltd.
Boeing of Canada Ltd.
Bomen Inc.
Bristol Aerospace Limited
Byron Jackson (Div. of Borg Warner)

CAE Electronics Limited
Canada Cordage Inc.
Canadair Limited
Canadian Astronautics Limited
Canadian Baker Perkins
Canadian Foremost Limited
Canadian Laboratory Supplies
Canadian Marconi Company
Canadian Oxygen Limited
Canadiana Textile Screen Prints Ltd.
Cansult Limited
Cara Operations Limited
Carleton Manufacturers (1974) Ltd.
Carrier Air Conditioning (Canada) Ltd.
CESSCO Electronics
Chicago Rawhide Products Canada Limited
Codalex Limited
Code Felt Limited
COMINCO Ltd.
Computing Devices Company
Connaught Laboratories Ltd.
Connor Bros. Limited
Cooper Tool Group Ltd.
CXA Limited
Cyanimid Canada Inc.

DAF Indal Limited
Dalhousie University
Debro Industries Ltd.
de Havilland Aircraft of Canada Ltd.
De Vilbiss (Canada) Ltd.
Dominion Foundries & Steel Ltd.
Domtar Fine Papers
Dow Chemical of Canada Ltd.
Dowty Equipment of Canada Limited
Drummond McCall & Co. Ltd.
Durmitor Inc.

E.B. Eddy Forest Products Ltd.
Ecodyne Ltd.
EECO Construction Inc.
Eldorado Tool & Mfg. Ltd.
Electronic Wholesalers Canada Ltd.
Electrosonic Inc.

Erie Technological Products of Canada Ltd.
Ernst Leitz Canada Ltd.
Escan Metal Canada Ltd.

Fag Bearings Limited
Fairbanks Scales Ltd.
Fathom Oceanology Ltd.
Ferranti-Packard Limited
Fisher Gauge Limited
Fisher Scientific Co. Ltd.
Fleet Industries Ltd.
Footwear Findings of Canada Ltd.
Foster Refrigerator of Canada Ltd.

Gabriel of Canada Limited
Gaco-Sternson Limited
Gardner-Denver Co. (Canada) Ltd.
Garrett Manufacturing Limited
Genelcom Limited
General Manufacturing Co. Ltd.
General Motors of Canada Ltd.
Gen-Pak
Gentian Electronics Inc.
Global Thermoelectric Power Systems Ltd.
Godfrey Engineering Co. Ltd.
Golden Eagle Canada Ltd.
Goodyear Canada Inc.
Graphic Controls Canada Ltd.
Graphico Precision Works Ltd.
Greening Donald Co. Ltd.
Gulf Canada Limited

Hand Chemical Limited
Hawker Siddeley Canada Ltd.
Heede International Ltd.
Hermes Electronics Limited
Heroux Inc.
Hewlett Packard Canada Ltd.
H.I. Thompson Company
Holland Hitch of Canada
Household Movers & Shippers Limited
Hovey & Associates (1979) Limited
S. Huot (1976) Inc.



Ideal Plumbing Supplies
 Industries des Câbles Métalliques
 Ltée.
 Innotech Aviation Ltd.
 International Submarine Engineering
 Ltd.
 Invar Industries Ltd.
 Irvin Industries Canada Limited

Jabro Incinerators Ltd.
 J.C. Trailers & Equipment Ltd.
 J.H. Ryder Machinery Co.
 Johnson Outboard Marine
 Jomac Canada Inc.

King Hydraulic Power Limited
 Kockums Machine Co. Inc.

Labrador Aviation
 Laurier Steel Ltd.
 Leigh Instruments Limited
 Levy Auto Parts
 LFE Canada Ltd.
 Litton Systems Canada Ltd.
 London Concrete Machinery Co.
 Lorain Products (Canada) Ltd.
 Lorcon Inc.
 Lucas Industries Canada Limited
 Lumonics Research Limited

Magline of Canada Limited
 Magna International Inc.
 Mallory Components Ltd.
 Marinav Corporation
 Maritime Industries Ltd.
 Marshall Steel Co.
 Mason Boats Limited
 Menasco Limited
 Merand Limited
 Michelin Tires Canada Ltd.
 Micro Metallurgical
 Mitel Corporation
 Montreal Draperies Ltd.
 Moore International

Nanuk Enterprises Limited
 Nashua Canada Limited
 National Electrolab
 Navair Limited
 Niagara Hallmark Devices
 Niagara Structural Steel Co. Ltd.
 Noranda Metal Industries Ltd.
 Nortel Manufacturing Ltd.
 Northern Telecom
 Northwest Industries Ltd.
 Nova Scotia Research
 Novatronics of Canada Ltd.
 N.O.W. & Associates

Onex Industries
 Optographics Limited
 Optotek Limited
 Otal Precision Co.
 O. & W. Electronics
 Owen Sound Air Services Ltd.

Pacific Western Airlines Ltd.
 Pascal Stores Ltd.
 Patlon Aircraft & Industries Ltd.
 Photoquip Systems Ltd.
 Pierre Thibault (1972) Ltée

Pottery Supply House Ltd.
 Powell Machine Works Ltd.
 Pratt & Whitney Aircraft of Canada
 Ltd.

Presentey Engineering Products Ltd.
 Price Wilson Limited

Raymond European Car Service Ltd.
 R.C.A. Limitée
 Renwick of Canada Ltd.
 Reuter-Stokes Limited
 R.J. Stampings Company Limited
 Rockwell International of Canada Ltd.
 R. Simpsons Ltd.
 Rutherford Photo Ltd.

Safety Supply Company
 Sandvic Canada
 Scepter Mfg. Company Limited
 Seagold Industries Corporation
 Shefford Electronics Corp.
 Shell Canada Limitée
 SKF Canada Limited
 Space Research Corporation
 Spar Aerospace Limited
 Spartan of Canada Ltd.
 Sperry Rand Canada Ltd.
 Spilsbury & Tindall Ltd.
 Standard Modern Tool Company Ltd.
 Standard Aero Limited
 Sterling Aircraft
 Stokes Cap and Regalia Ltd.

Tekronix Canada
 Titan Proform Company Limited
 Torontotrade Company
 Tracked Vehicle Supply Company
 Trane Company of Canada Ltd.
 TUL Safety Equipment Ltd.

UDT Industries Inc.
 Union Carbide Canada Ltd.
 Uniroyal Limited
 United Breeders Inc.
 United Tire & Rubber Co.
 Upjohn Company of Canada

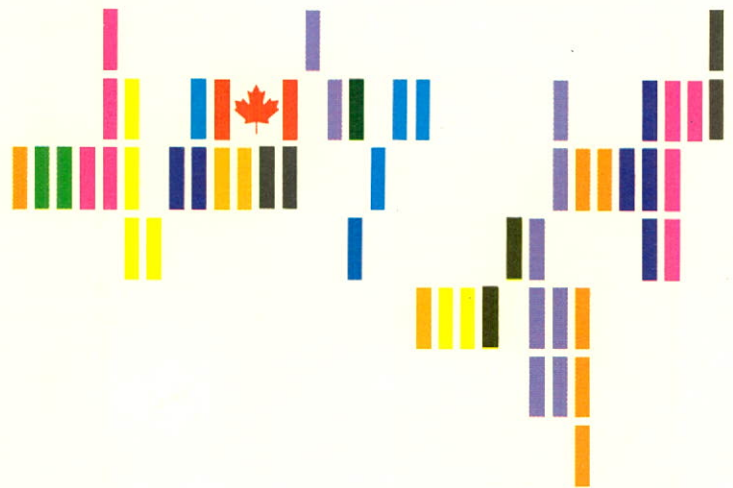
Valcom Limited
 Vanadium Machines Ltd.
 Varian Associates of Canada Ltd.
 Vickers Canada Inc.
 Victrix Limited
 Viking Helicopters Ltd.
 Volcano Inc.

Welmet Industries Ltd.
 Westinghouse Canada Ltd.
 Wind Turbine of Canada
 Wire Rope Industries Ltd.
 Worthington (Canada) Ltd.

Customers

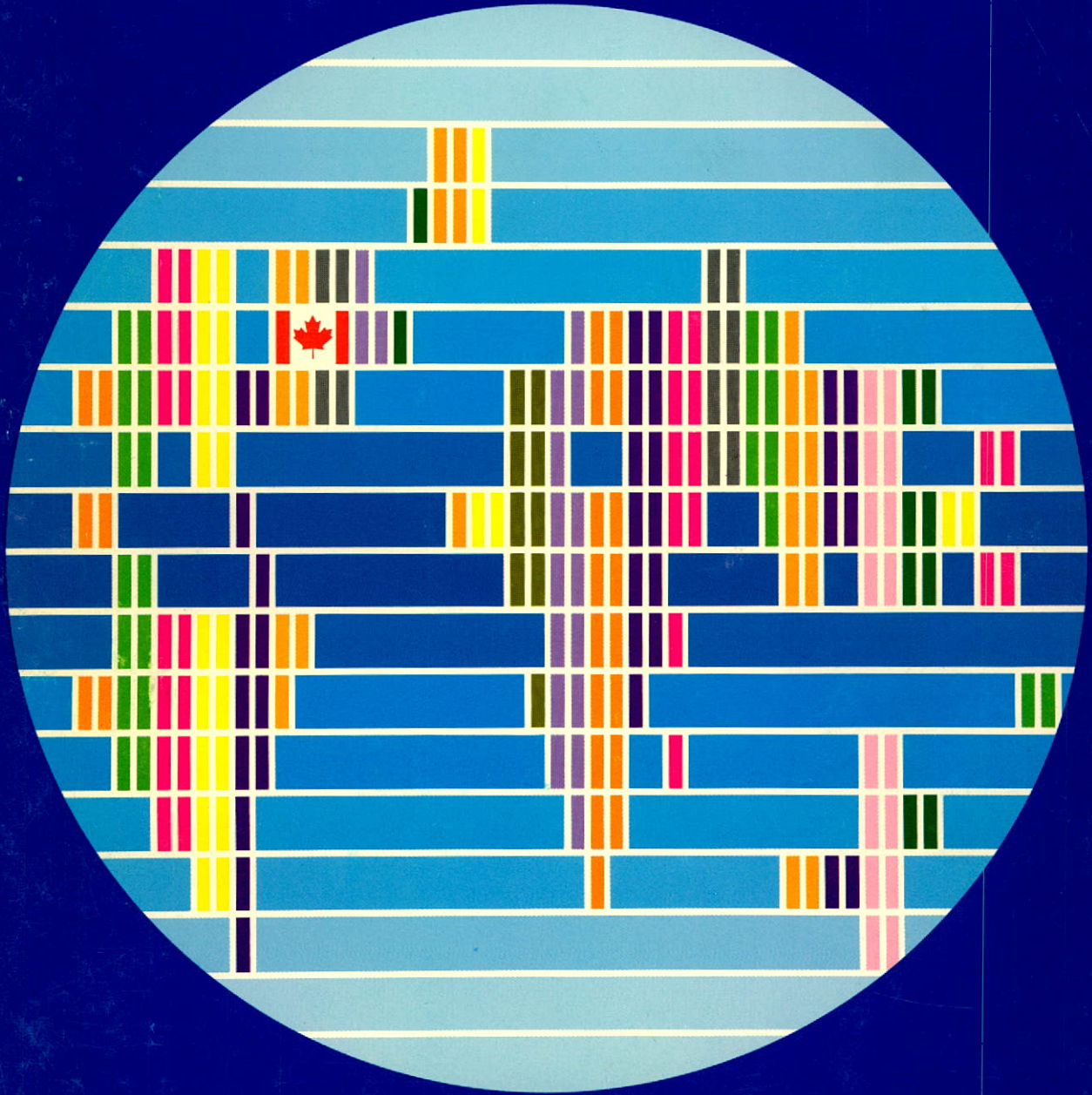
More than 50 countries and international agencies were served by the Corporation in the year ended March 31, 1980. The following are those with whom contracts were signed during the year:

Algeria	Denmark	Netherlands	United Nations
Australia	Dominica	New Zealand	North Atlantic Treaty
Austria	France	Nigeria	Organization
Bahamas	Germany	Norway	NATO Supply Centre (NAMSA)
Bangladesh	Greece	Switzerland	United Nations Children's Fund
Barbados	Guyana	Tanzania	United Nations Development
Belgium	India	Thailand	Program
Britain	Iran	Turkey	World Bank
Burma	Italy	United Arab Emirates	World Health Organization
	Ivory Coast	United States	
	Jamaica	Venezuela	
	Kenya	Zanzibar	
	Montserrat		



**Corporation
commerciale
canadienne**

**Rapport
annuel
1979-80**



**Corporation
commerciale
canadienne**

**Rapport
annuel
1979-80**



le 15 juillet 1980

L'honorable Herbert E. Gray, C.P., député
Ministre de l'Industrie et du Commerce
Ottawa (Ontario)
(Canada)

Monsieur le Ministre,

Conformément à l'article 13(1) de la Loi de 1946 sur la Corporation commerciale canadienne, j'ai l'honneur de vous présenter le rapport annuel de la Corporation commerciale canadienne, son bilan et l'état des recettes et de l'exploitation, le tout vérifié par le Vérificateur général du Canada, pour l'année terminée le 31 mars 1980.

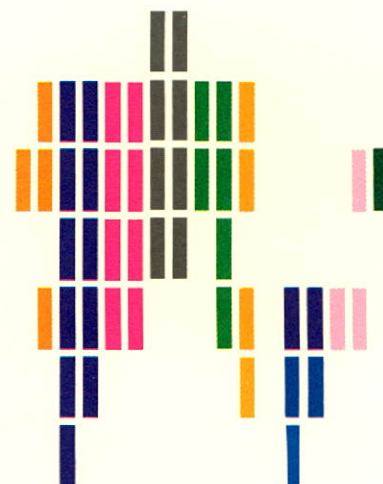
Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de mes sentiments dévoués.

Le président et chef de la direction générale,

R.L. Gillen

Table des matières

Directeurs et administrateurs	6
Comité consultatif industriel	7
Buts et objectifs	9
Rapport du Président et chef de la direction générale	10
Services aux fournisseurs canadiens et clients étrangers	12
Activités commerciales	16
Finances	22
États financiers	23
• Rapport du Vérificateur général	25
• Bilan	26
• État de l'exploitation	28
• État des bénéfices non répartis	29
• État de l'évolution de la situation financière	29
• Notes aux états financiers	30
Fournisseurs canadiens	32
Pays destinataires	34



Directeurs et administrateurs

Conseil d'administration

Roland Giroux
Président du Comité exécutif
Président du Conseil d'administration
Consolidated Bathurst Limited
Montréal

R.L. Gillen
Président et
chef de la direction générale
Corporation commerciale canadienne
Ottawa

A.W. Allan
Sous-ministre adjoint
Ministère des Approvisionnements
et Services
Ottawa

Sonja I. Bata
Directeur
Bata International
Don Mills

John Bruk
Président et
chef de la direction générale
Cyprus Anvil Mining Corporation
Vancouver

J.H. Dickey, c.r.
Associé principal de la firme
d'avocats McInnes, Cooper and
Robertson
et Président de la
Nova Scotia Pulp Limited
Halifax

R.K. Joyce
Sous-ministre adjoint
Ministère des Finances
Ottawa

A.A. MacNaughton
Vice-président du Conseil
d'administration et
chef de la direction générale
Genstar Limited
Montréal

W.R. Teschke
Premier sous-ministre adjoint
Ministère de l'Industrie et
du Commerce
Ottawa

P.N.T. Widdrington
Président et
chef de la direction générale
John Labatt Limited
London

Comités du conseil d'administration

Comité exécutif

R. Giroux, président
R.L. Gillen
J. Bruk*
J.H. Dickey*
R.K. Joyce**
A.A. MacNaughton**

Comité de vérification

J.H. Dickey, président
A.W. Allan
A.A. MacNaughton

Administrateurs

R.L. Gillen
Président et
chef de la direction générale

J.G. Nadon
Directeur général

J.C. Poole
Vice-président (planification
et liaison)

G.T.T. Trotman
Conseiller juridique et
secrétaire

H.R. Armstrong
Contrôleur

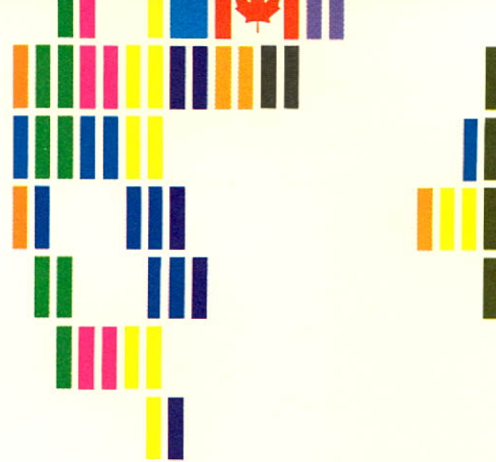
* Mandat expiré le 1^{er} décembre 1979

** Mandat expiré le 1^{er} juin 1980

Comité consultatif industriel

Organisme	Représentants
Association des ingénieurs-conseils du Canada	P.C. Fortier (Canatom Ltd.) – Président H.R. Pinault – Directeur gérant
Association canadienne de la construction	R.E. Nuth – Président Barrie Charlesworth (Dillingham Corp.) Président, Comité d'exportation de l'ACC
Association des manufacturiers canadiens	Roy A. Phillips – Directeur exécutif Ronald McCallum (Hawker Siddeley) Président, Comité des exportations, AMC
Institut royal d'architecture du Canada	Robbins Elliott – Vice-président exécutif Boris Zerafa, FRAIC
Chambre de commerce du Canada	S.F. Hughes – Président J. Doran Moore (Firestone Canada Inc.) Président, Comité de l'industrie et du commerce
Association des banquiers du Canada	M. Harrison – Directeur exécutif Douglas King (Banque Toronto Dominion) Président, Comité import-export ABC
Association canadienne d'exportation	T.M. Burns – Président P.G. Opler (The Foundation Company of Canada Ltd.) Président, Comité des projets de biens d'équipement à l'étranger

Buts et objectifs de la Corporation commerciale canadienne



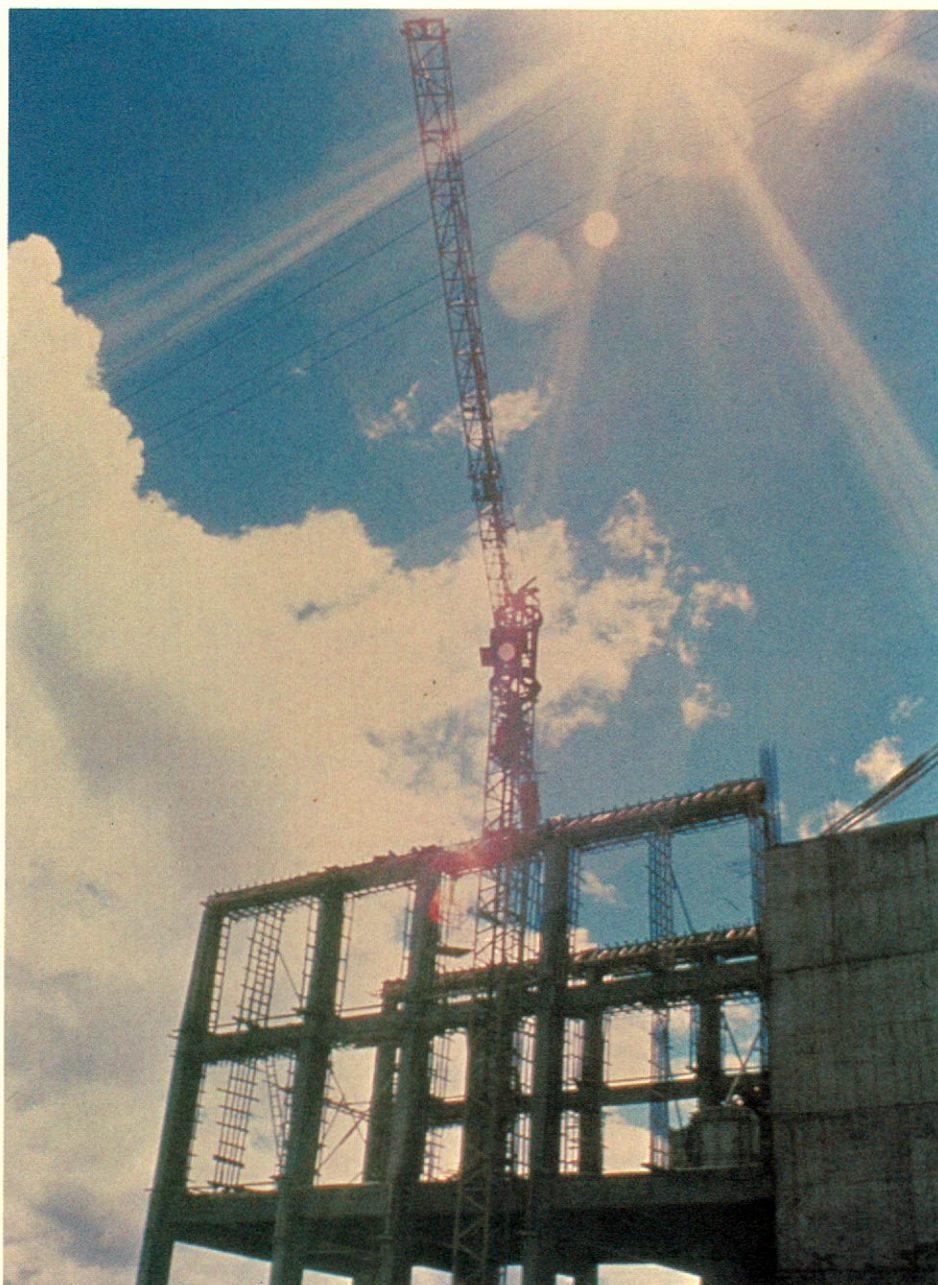
La Corporation commerciale canadienne, propriété exclusive du Gouvernement du Canada, a été instituée en 1946 par une loi du Parlement pour:

- contribuer à l'essor du commerce entre le Canada et d'autres pays
- aider des particuliers au Canada
 - à obtenir des marchandises et denrées de l'étranger et
 - à écouler des marchandises et denrées exportables à partir du Canada.

Dans ce cadre général, les objectifs de la Corporation commerciale canadienne sont les suivants:

- continuer à servir d'organisme d'approvisionnement par l'intermédiaire du Centre d'approvisionnement en produits d'exportation, ministère des Approvisionnements et Services
- servir de mandataire principal pour les exportateurs dans le cas de projets de biens d'équipement où il est souhaitable de conclure un arrangement intergouvernemental.

En réponse aux besoins exprimés par l'industrie, la Corporation entend aussi participer à la répartition des risques exceptionnels et non assurables inhérents aux grands projets outre-mer. Une proposition dans ce sens sera présentée au gouvernement et au Parlement le plus tôt possible.



Rapport du président

La première année complète à bénéficier de la nouvelle structure administrative a été jalonnée de progrès remarquables. Sur le plan financier, la performance de la Corporation est des plus satisfaisante.

- Les nouvelles commandes ont augmenté de 42% pour atteindre \$322 millions
- La facturation a augmenté de 22%
- L'excédent d'exploitation a été de \$2,1 millions au regard du déficit de \$4,6 millions essuyé l'an dernier
- Les frais d'administration ont diminué de 5%

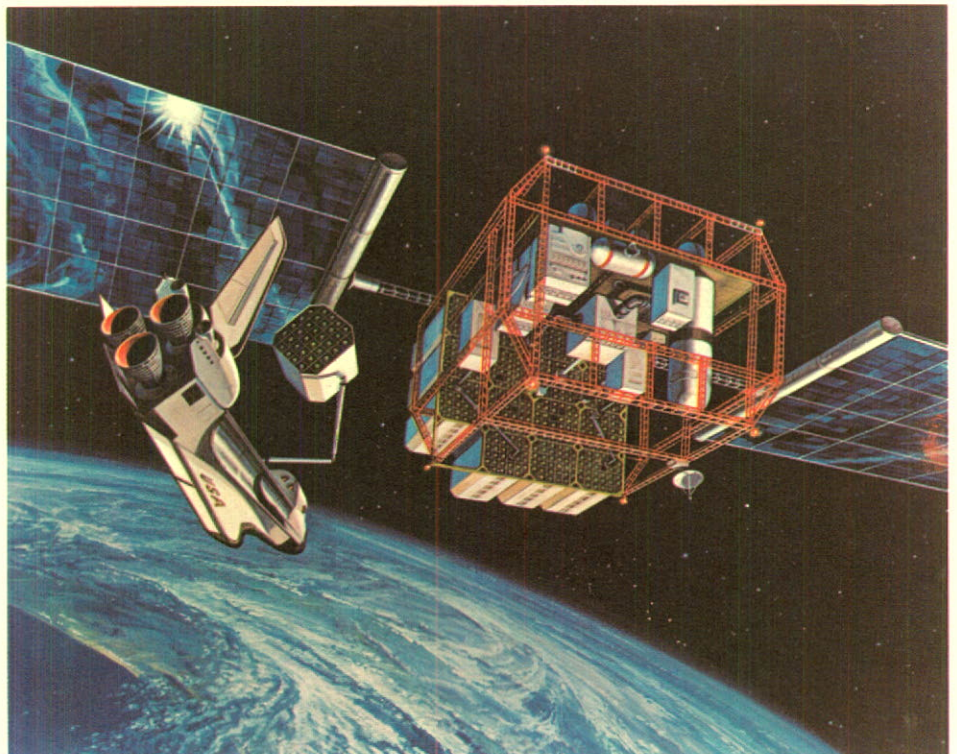
En plus, la conclusion des premiers contrats relatifs aux projets de biens d'équipement et les discussions encourageantes sur plusieurs autres contrats laissent entendre que la nouvelle orientation de la Corporation a été appréciée des clients étrangers tout en plaisant à l'industrie canadienne. Cet avis est confirmé par les réactions des membres du Comité consultatif industriel constitué au début de l'année.

On a pris un certain nombre d'initiatives qui devraient guider plus sûrement les actions futures. L'une des principales a été une étude globale des capacités canadiennes d'entreprendre des projets d'envergure outre-mer. Les résultats de cette analyse des domaines et

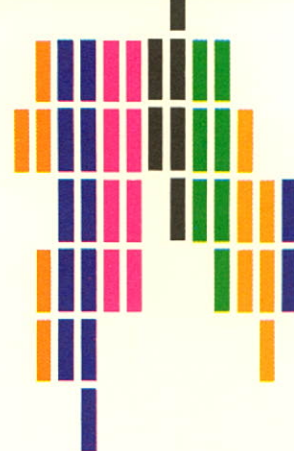
secteurs particuliers où le Canada sait soutenir la concurrence internationale et l'identification des firmes et groupes particuliers ayant un potentiel de participation seront distribués au cours de l'automne de 1980 à l'intention des organismes intéressés du secteur privé et des

délégués commerciaux à l'étranger.

Outre cette étude, la Corporation collabore avec le ministère de l'Industrie et du Commerce pour assister le groupe parlementaire qui étudie la question d'une maison nationale d'import-export. Une étude



Le manipulateur téléguidé que Spar Aerospace Limited, de Toronto, a fourni à NASA par l'entremise de la CCC.



coopérative parallèle a été lancée pour juger de la réaction canadienne aux propos des pays de l'Europe de l'est et en voie de développement, qui revendiquent de plus en plus des arrangements compensateurs, y compris le troc et le paiement en nature.

Dans une autre optique, la Corporation a collaboré avec l'Agence canadienne de développement internationale (ACDI) pour l'aider à répondre aux besoins et aux problèmes des pays en voie de développement en fait de pièces de rechange et d'entretien. Il s'agissait de veiller à ce que les projets de l'ACDI soient bien soutenus et d'ouvrir d'autres marchés aux fabricants et aux fournisseurs de services du Canada.

L'importance que continue d'attacher la Corporation à son rôle de catalyseur, son service de mandataire principal dans les cas où s'imposent des arrangements

intergouvernementaux et une position plus dynamique quant aux approvisionnements continueront d'occuper le gros de ses ressources au cours de la prochaine année. Toutefois, la Corporation compte toujours présenter le plus tôt possible une proposition de partage des risques, pour ainsi encourager les groupes canadiens à participer plus effectivement aux projets de biens d'équipement outre-mer.

Au nom du Conseil d'administration, j'ai le plaisir d'exprimer notre reconnaissance au personnel de la Corporation pour les services consciencieux et inestimables qu'il nous a rendus au cours de l'année. Je tiens à signaler la contribution exceptionnelle de la direction et du personnel du Centre d'approvisionnement en produits d'exportation et des Centres de produits du ministère des Approvisionnements et Services. Les réalisations de l'année dernière sont le résultat direct de leurs efforts.

Le Président et chef de la direction générale

Le 15 juillet, 1980

Services aux fournisseurs canadiens et aux clients étrangers

La Corporation commerciale canadienne est une Société de la Couronne qui rend compte au Parlement par l'entremise du ministre de l'Industrie et du Commerce. Outre qu'il doit rendre compte des résultats et de la performance générale de la Corporation, son siège social s'applique surtout à accroître les exportations dans le cadre des projets de biens d'équipement. Le ministère des Approvisionnements et Services continue de s'occuper des achats traditionnels de la Corporation à la lumière des politiques établies par le Conseil d'administration et la haute direction. Ses services s'adressent sur demande aux fournisseurs canadiens ou aux clients étrangers.

Projets de biens d'équipement

La Corporation fait fonction de *catalyseur* pour inciter les exportateurs canadiens éventuels, dans le cadre de projets de biens d'équipement, à profiter des occasions qui se présentent outre-mer. Elle assume les responsabilités de *mandataire principal* des projets tout-compris d'équipement, de services de consultation et de gestion lorsque cet arrangement fait l'affaire des groupes canadiens d'exportateurs et des clients étrangers. Ensuite, la Corporation confie les travaux en sous-traitance à des firmes du secteur privé.



Des études des ports de Zanzibar et de Pemba ont été entreprises par la CCC, à la demande de la République Unie de Tanzanie (Zanzibar).



Construction de routes à Oman, comprenant les services de Cansult Limited, Toronto.



La Corporation n'entreprend ni la gestion ni l'exploitation des projets de biens d'équipement. L'ingénierie, la fourniture d'équipement, la gestion des projets et la construction incombent donc aux firmes du secteur privé.

Les sociétés ou les consortiums canadiens ont recours aux services de la Corporation à cause de la valeur qu'ils attachent à la crédibilité du gouvernement du Canada à l'appui des préqualifications et des soumissions et parce que cela leur permet d'avoir les avantages et la protection, tant politiques que commerciaux, que le gouvernement du Canada peut apporter en tant que partie au contrat. De plus, la Corporation sait souvent réduire l'incidence des rouages administratifs et des coûts liés aux tractations avec les gouvernements étrangers.

Comme nous l'avons déjà mentionné, la Corporation espère aussi être bientôt en mesure de partager les risques non assurables qui gênent la participation canadienne aux grands projets outre-mer. Une proposition concernant ce *partage des risques* sera présentée au Cabinet et au Parlement le plus tôt possible.

Du point de vue des clients étrangers qui préfèrent les transactions entre gouvernements, la participation de la Corporation commerciale canadienne leur donne une garantie d'exécution venant d'un organisme du



Réparation et réfections de trains d'atterrissage pour la base de l'Aviation d'Ogden, dans le Utah. Le contrat, par l'entremise de la CCC, a été accordé à la compagnie Héroux Limitée, de Longueuil (Québec).

gouvernement du Canada, compte tenu des obligations contractuelles.

Les fonctions de la Corporation ne font pas double emploi avec celles des autres organismes du gouvernement et il n'y a pas chevauchement des attributions. Ses services viennent compléter les

opérations de financement et d'assurance de la Société pour l'expansion des exportations, les programmes de commercialisation du ministère de l'Industrie et du Commerce et l'aide aux pays sous-développés par l'intermédiaire de l'ACDI.

Approvisionnement

Dans son rôle d'organisme d'approvisionnement, la Corporation répond aux besoins des acheteurs étrangers en soumissionnant, au nom des fournisseurs canadiens, lors des appels d'offres internationaux et par le truchement d'accords à source unique négociés avec les gouvernements d'autres pays. La Corporation peut fournir toute une gamme de biens fabriqués et de services canadiens au moyen d'un contrat individuel ou d'un tout-compris forfaitaire regroupant des besoins multiples.

Entre autres services aux fournisseurs canadiens:

- elle facilite l'accès aux bureaux d'achat des gouvernements étrangers, y compris les accords d'achat entre la Corporation et les gouvernements et organismes internationaux;
- elle aide les sociétés canadiennes à exporter tout en demeurant dans une ambiance canadienne;
- elle administre les contrats;
- elle aide à obtenir des licences d'exportation;
- elle prend les dispositions voulues pour l'inspection, l'acceptation et l'expédition, selon les besoins;
- elle rembourse promptement les firmes canadiennes.

La Corporation fournit aussi à ses clients étrangers toute une gamme d'avantages, soit:

- la négociation et l'administration des contrats pour leur compte;
- l'accès aux listes de fournisseurs du gouvernement du Canada et la conduite des appels d'offres concurrentiels;
- des dispositions pour les licences d'exportation, les expéditions et l'assurance, selon les besoins;
- l'inspection, l'acceptation, l'essai des produits et la vérification des contrats, s'il y a lieu;
- une garantie du rendement des produits aux termes des cautions et autres dispositions contractuelles;
- l'examen et le règlement des comptes des fournisseurs;
- l'offre de crédits sur une base courante le cas échéant;
- la disponibilité de services juridiques lorsqu'ils sont requis en matière de dépôt, de non-paiement et dans d'autres cas semblables.

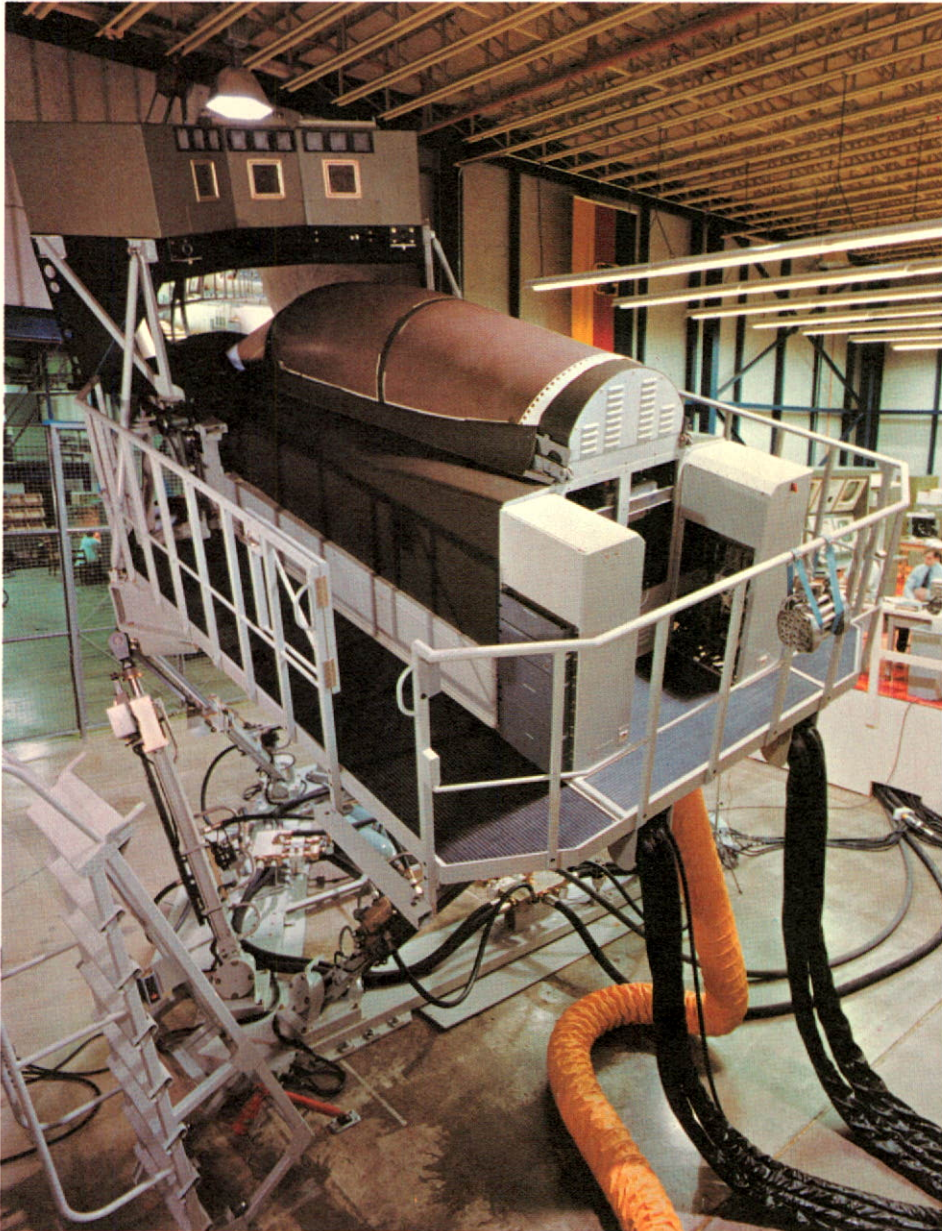
Droits de service

Normalement, les frais administratifs et autres de la Corporation ont été jusqu'ici couverts par des affectations parlementaires. Pour devenir plus autonome et pour être plus fidèle aux principes énoncés au départ par le Gouvernement, la Corporation a établi une politique visant à recouvrer les frais administratifs reliés aux contrats de projets de biens d'équipement. Un pourcentage de la valeur du contrat (généralement pas plus de 1%) est prévu dans chaque cas avec le groupe fournisseur canadien.

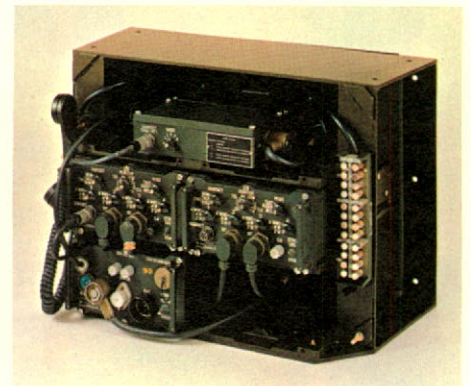
Quant au commerce traditionnel, on s'abstient depuis nombre d'années de prélever des droits; ceux-ci sont d'ailleurs restreints par des ententes réciproques et autres avec les clients étrangers. L'opportunité et la possibilité de changer cette politique sont à l'étude.



Le Fonds de secours des Nations Unies pour les enfants (UNICEF) a, par l'entremise de la CCC, acheté de la compagnie Renwick of Canada, Montréal, des sacs médicaux à usages multiples.



Simulateurs de vol pour entraînement de pilotes, achetés par l'OTAN, pour le compte du ministère italien de la Défense. Le contrat a été accordé à la CAE Electronics Limitée de Montréal, par l'entremise de la CCC.



Un terminal télégraphique que l'Armée des Etats-Unis a acheté de Codalex, de Montréal, par l'entremise de la CCC.

Activités commerciales

Projets de biens d'équipement

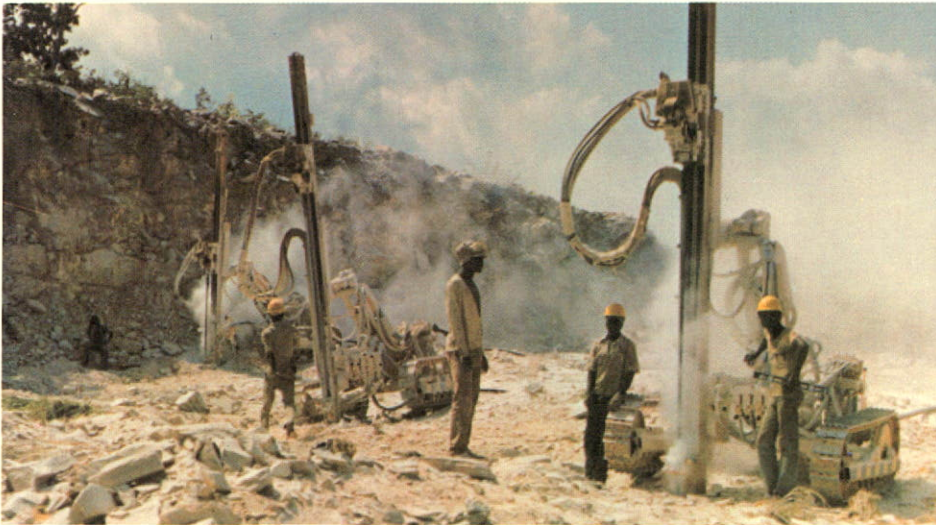
Au cours de l'année, la Corporation a continué de répondre aux demandes d'entreprises canadiennes qui sollicitaient sa participation à des projets de biens d'équipement.

Deux contrats d'une valeur globale de \$44 millions ont été conclus avec le gouvernement du Nigéria au nom d'un consortium dirigé par la Cansult Limited et la Foundation Company of Canada Limited. La Cansult-Foundation Limited, appuyée par l'Ontario Colleges International et Perrytech Inc., doit aménager des instituts polytechniques dans les villes de Bida et d'Illaro. Les responsabilités canadiennes comprennent les plans d'ingénierie, la fourniture et l'installation d'équipement, l'élaboration des programmes d'étude, la formation et la mise en place d'un personnel enseignant initial et de cadres administratifs. À titre de mandataire principal auprès du ministère de l'Éducation du Nigéria, la Corporation a conclu avec la Cansult-Foundation Limited un accord réciproque aux termes duquel le groupe s'acquittera de toutes les obligations techniques et administratives prévues pour la période de quatre ans que dureront les contrats.

Bien que les contrats nigériens soient jusqu'ici sa seule réalisation tangible au domaine des projets de biens d'équipement, la Corporation a répondu au cours de l'année à des demandes de renseignements sur plus de 30 projets outre-mer. De concert avec des groupes



Photos du projet d'irrigation de Majes, au Pérou, comprenant les services de la Foundation Company of Canada Limited.



Forage aux fins d'une centrale électrique à Jebba, au Nigéria. L'ingénierie en a été confiée à Monenco, de Montréal.

d'entreprises, elle poursuit actuellement, en Amérique latine, au Moyen-Orient et en Afrique, des projets variant de \$10 millions à \$400 millions. Ceux-ci recouvrent toute une gamme de secteurs, dont des systèmes de transport, des centrales électriques, des immeubles commerciaux et des usines industrielles. Dans chaque cas, la participation de la Corporation est assujettie au respect d'un certain nombre de critères particuliers, dont:

- la faisabilité technique et financière du projet;
- la capacité actuelle et la fiche de performance des aspirants canadiens;
- la disponibilité du financement;
- l'accueil que réserve l'acheteur aux contrats intergouvernementaux;

- l'étendue et la nature des avantages prévus pour l'économie canadienne.

Afin de mieux concentrer ses efforts et ceux de l'industrie canadienne, la Corporation passe en revue les aptitudes canadiennes à soutenir la concurrence internationale en fait d'équipement dans huit domaines, tant au titre de l'infrastructure qu'à celui des complexes industriels.

- transports
- génération et transport de l'énergie électrique
- télécommunications
- construction commerciale et industrielle
- pâtes et papiers

- mines
- pétrole et gaz
- agro-industrie

Cette revue, appuyée par les efforts du ministère de l'Industrie et du Commerce, rapproche des secteurs précis dans chacun des domaines précités, du potentiel du marché pour déterminer les points où les capacités canadiennes sauraient combler la demande étrangère. La diffusion et l'application des conclusions de cette analyse sera, au cours de l'année prochaine, une activité soutenue. À la lumière des réactions des membres du Comité consultatif et d'autres jusqu'ici, les participants éventuels aux projets, les fonctionnaires du Gouvernement du Canada et les délégués commerciaux à l'étranger devraient trouver cette documentation informative et utile.

Approvisionnement

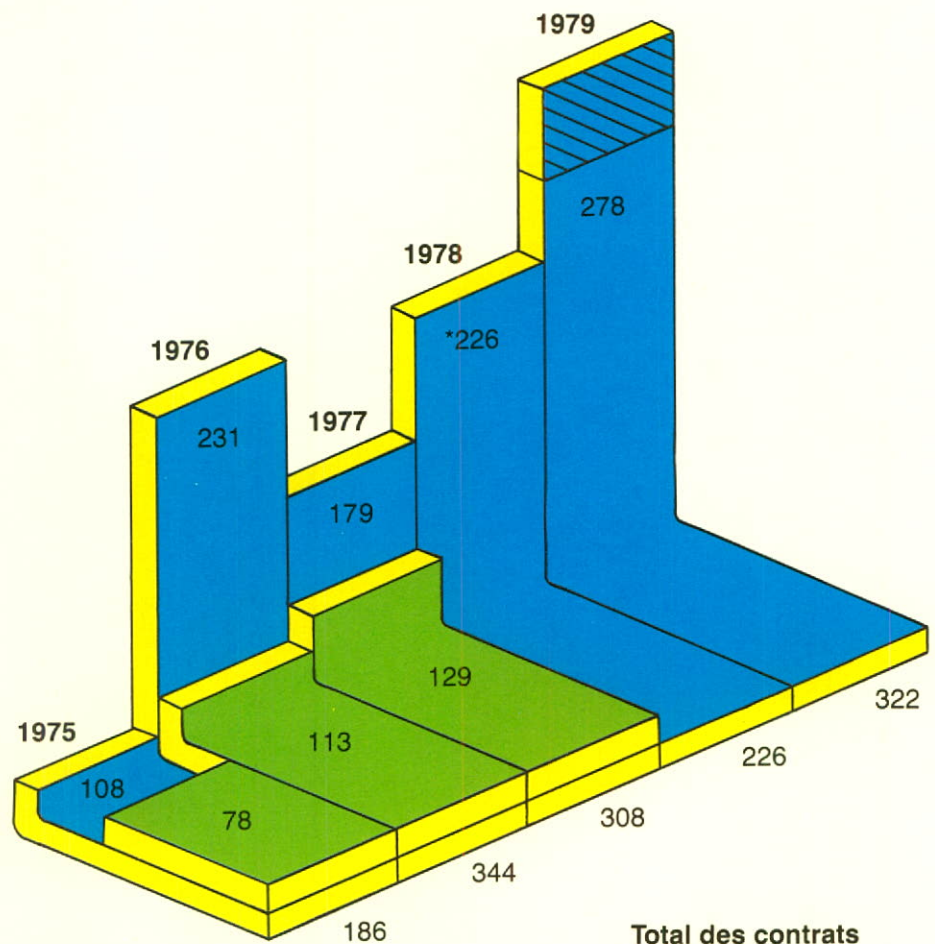
La Corporation répond toujours aux demandes des fournisseurs canadiens, des gouvernements étrangers et organismes internationaux qui désirent obtenir du Canada des produits et des services individuels au niveau intergouvernemental. Ce commerce traditionnel est administré au nom de la Corporation par le Centre d'approvisionnement en produits d'exportation qui, l'an dernier, recevait plus de 10,100 demandes. La valeur des 2,160 contrats adjudgés atteignait \$278 millions, soit une hausse de 23% en comparaison de l'année précédente. L'évolution de la valeur des commandes reçues pour les cinq dernières années figure au diagramme 1.

Les contrats avec des organismes du département de la Défense des États-Unis et la National Aeronautical and Space Agency (NASA) comptaient pour \$194 millions, soit une hausse de 59% par rapport à l'année précédente. La majeure partie de ce gain extraordinaire est le résultat des achats à grande échelle de spécialités canadiennes aux domaines de la radiocommunication, de la détection sous-marine, des aéronefs et des moteurs d'aéronefs. En outre, la Corporation a obtenu un contrat de cinq ans pour le système de manipulateur télécommandé que produit Spar Aerospace; ce système est un composant vital de la navette

Diagramme 1

Valeur des commandes reçues en millions de dollars
(Années commençant le 1^{er} avril)

- Contrats non liés aux programmes de subventions de l'ACDI
- Contrats liés aux programmes de subventions de l'ACDI
- ▨ Projets de biens d'équipement



* Le ministère des Approvisionnements et Services a assumé la responsabilité directe des ventes liées aux programmes de subventions de l'ACDI au début de 1978.

spatiale américaine. Des contrats d'envergure ont été négociés dans plusieurs nouveaux domaines visant, entre autres produits, des camions anti-incendie, de petites embarcations et des composants d'automobile. Le département de la Défense des États-Unis a également renouvelé des contrats permanents de réparation et de réfection et a acheté toute une gamme de produits destinés au soutien logistique.

La valeur des nouveaux contrats que la Corporation a négociés avec les gouvernements étrangers et les organismes internationaux s'élève à \$84 millions. Les contrats concernent surtout les avions Buffalo de la De Havilland, les systèmes téléguidés de reconnaissance aérienne, les appareils de détection sous-marine, le radar, les ponts préfabriqués et les lance-projectiles.

De nouveau, la Corporation a su dépasser la concurrence internationale et obtenir ainsi un nouveau contrat triennal de \$5,6 millions avec l'Organisation mondiale de la santé en vue de poursuivre en Afrique occidentale la pulvérisation des insecticides. D'autres contrats adjugés par l'UNICEF et d'autres organismes des Nations Unies ont atteint \$2,7 millions et visent divers produits, par exemple, les contraceptifs, les vaccins et les trousseaux médicaux.

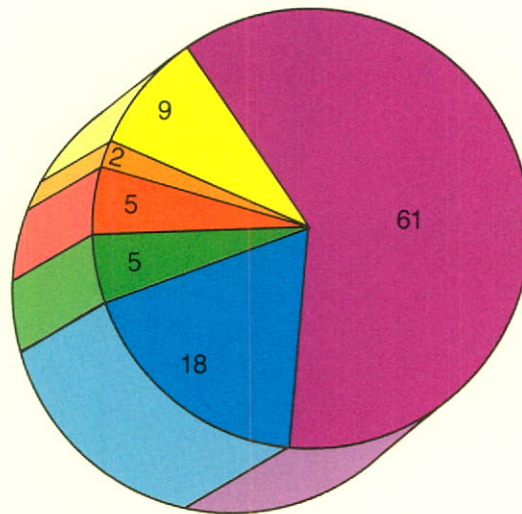
Puisqu'un certain nombre de contrats couronnent des négociations prolongées qui dépassent normalement une seule année, une moyenne de deux ans correspond plus exactement à la répartition géographique des opérations de la Corporation. Le diagramme 2 indique la répartition géographique des commandes reçues au cours des deux dernières années en termes de la valeur et du nombre des contrats adjugés.

À noter que l'adjudication moyenne de la Corporation au cours de l'année était à peine inférieure à \$123,000 (la moyenne de deux ans est de \$116,000) – même avant le redressement pour tenir compte de plusieurs contrats importants qui font monter la moyenne. Voilà qui souligne le fait que beaucoup d'entreprises petites et moyennes peuvent exporter lorsque les circonstances sont propices. La Corporation a coopéré l'an dernier avec quelque 300 de ces entreprises, expédiant à plus de 50 pays. Les fournisseurs canadiens au nom desquels les contrats ont été signés en 1979–1980 et les destinataires en question sont énumérés en pages 32-34.

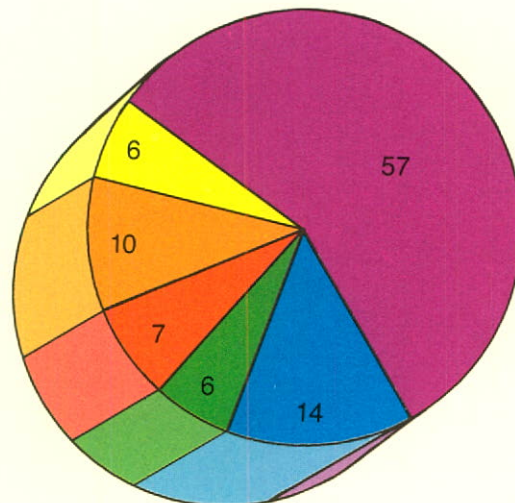
Diagramme 2

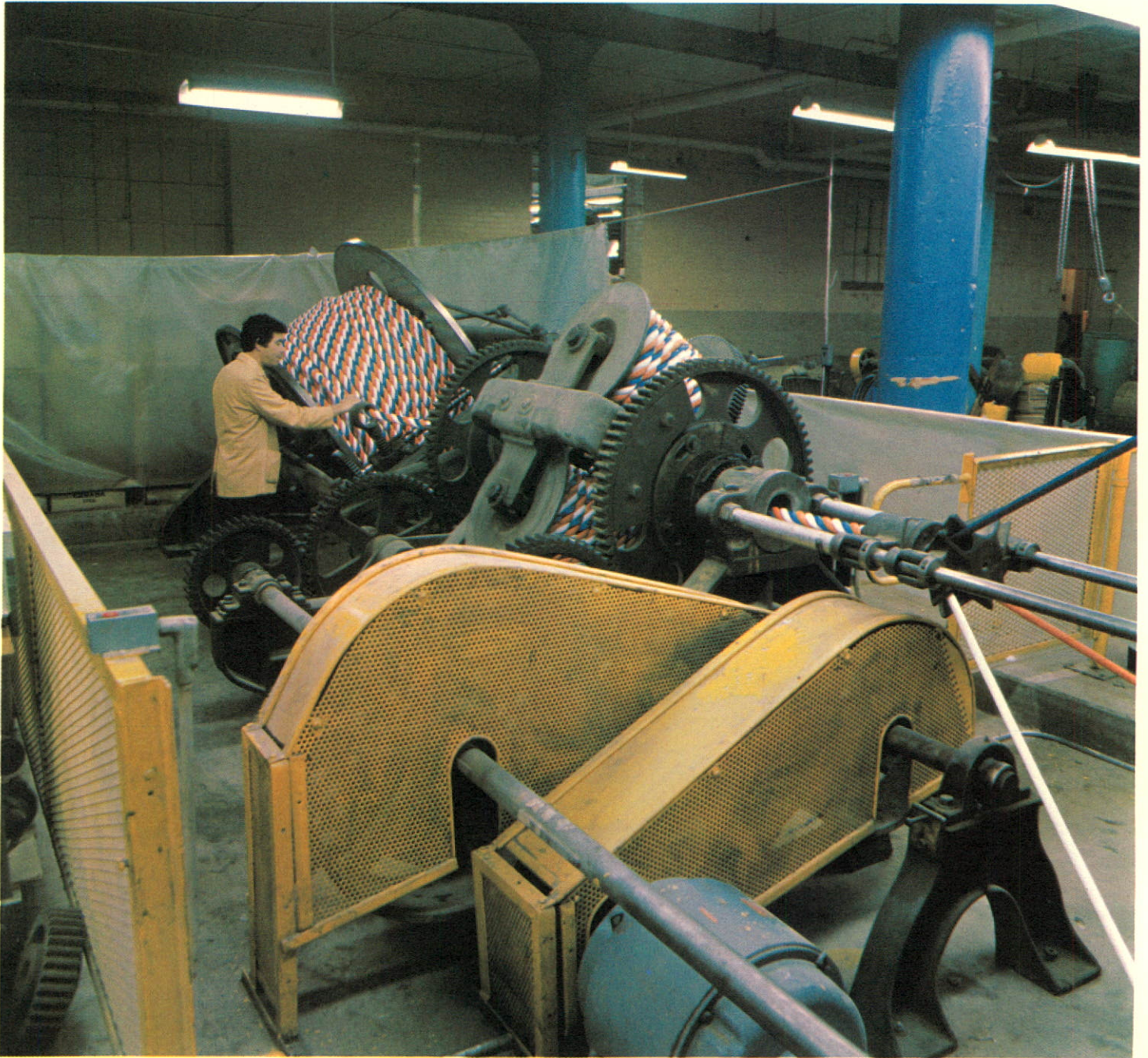
Répartition géographique des commandes reçues
(moyenne pour les années financières 1978–79
et 1979–80)

Valeur en dollars (%)



Nombre (%)





Câble acheté par la Défense Logistics Agency, pour le compte du Secrétariat Américain à la Défense. Le contrat, par l'entremise de la CCC, a été accordé à Canada Cordage Inc., Kitchener.



En 1978–79 et 1979–80, l'augmentation des nouvelles commandes d'approvisionnements s'est reflétée dans la facturation des contrats de 1979–80 qui s'est chiffrée à \$226 millions, c'est-à-dire \$59 millions ou 35% de plus que l'année précédente (les commandes d'aide de l'ACDI de \$17 millions en 1978–79 exceptées). La Corporation ne signe plus de contrats de ventes subventionnées par les programmes de l'ACDI.

Des recettes de \$572,000 provenant d'autres contrats obtenus en 1979–80 ont été le résultat d'un contrat important et à prix fixe commencé en 1972 et qui prévoyait des escalades de coûts devant être compensés par les intérêts courus sur une avance. Les coûts réels ont été moindres que le prix fixe plus l'intérêt couru sur l'avance.

Les coûts nets d'exploitation ont chuté considérablement, surtout à cause d'une bien meilleure expérience des pertes causées par les contrats et les créances irrécouvrables. Des frais plus élevés pour les services fournis par le ministère des Approvisionnement et Services sont attribuables à une augmentation du volume des affaires et à une escalade modeste des

coûts. Les coûts encourus par le ministère des Approvisionnement et Services, au nom de la Corporation, sont remboursés directement, d'après les coûts réels et le chiffre d'affaires à des taux établis par le Conseil du Trésor.

Les frais administratifs ont été de 5% moins élevés que ceux de l'année précédente.

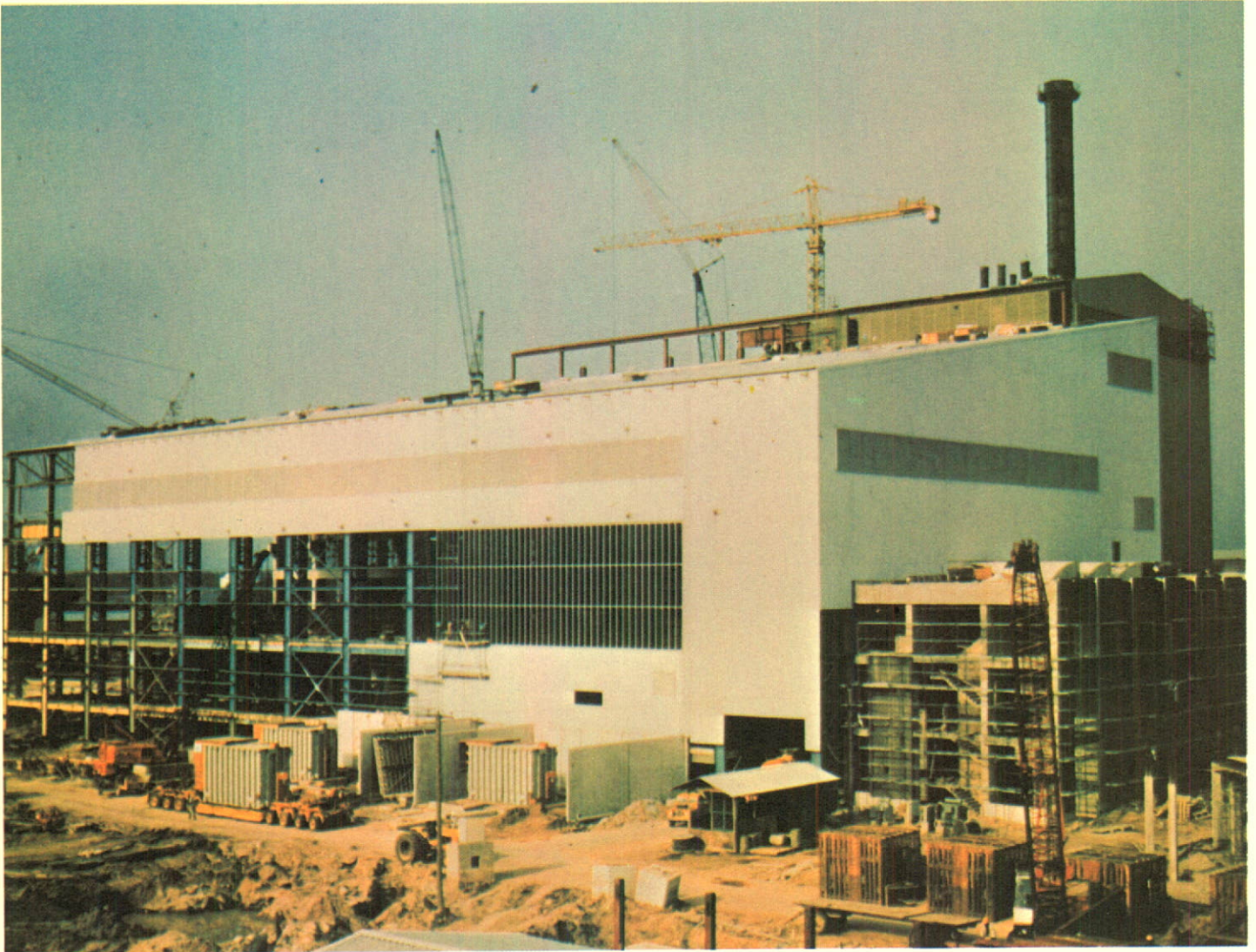
L'état des comptes à recevoir en souffrance s'est considérablement amélioré en 1979–80. Les comptes à recevoir des gouvernements étrangers, au 31 mars 1980, soit \$48 millions, représentent une augmentation de seulement \$4 millions, c'est-à-dire 9% de plus qu'au 31 mars 1979, et cela malgré l'augmentation sensible dans la facturation des contrats au cours de l'année. Le recouvrement d'un bon nombre de comptes en souffrance depuis longtemps a réussi et des arrangements fermes ont été pris pour le paiement d'autres comptes. En conséquence, les prévisions de \$1,3 millions établies pour six comptes douteux, au 31 mars 1979, ont été réduites à \$780,000 imputables surtout à l'Iran.

L'augmentation du volume des affaires a entraîné la nécessité d'un capital de roulement plus élevé. Le prêt à court terme de \$3,3 millions en souffrance au 31 mars 1979 a été reporté au 1^{er} novembre 1981 et majoré de \$3,7 millions. Des avances de \$4 millions reçues de clients et non encore remis aux fournisseurs plus le recouvrement de comptes à recevoir en mars ont donné une situation de liquidités au-dessus de la normale, mais temporaire, de \$12 millions en fin d'année.

Des pertes se chiffrant à \$221,000 ont été subies au cours de l'année relativement à deux contrats comportant des fournisseurs en difficultés financières. Ces sommes ont été entièrement prévues en 1978–79. Cette provision, maintenant réduite à \$4 millions, reconnaît d'autres pertes prévues sur les contrats identifiés en 1978–79 et les coûts d'un contrat avec le gouvernement de l'Iran qui ne peut pas être facturé.

Le surplus d'exploitation de \$2 millions a contribué à réduire le déficit des bénéfices non répartis qui se chiffraient à \$1,1 million en fin d'année.

États financiers



La centrale thermique de Sapele est la plus grande installation du genre au Nigéria. Des filiales de Shawinigan Engineering Company Limited et Montreal Engineering Company Limited se sont chargés des études de faisabilité, de la gestion du projet et de la surveillance du chantier.



Vérificateur général du Canada

Auditor General of Canada

L'honorable Herbert E. Gray, C.P., député
Ministre de l'Industrie et du Commerce
Ottawa (Ontario)

J'ai vérifié le bilan de la Corporation commerciale canadienne au 31 mars 1980 ainsi que l'état de l'exploitation, l'état des bénéfices non répartis et l'état de l'évolution de la situation financière pour l'exercice terminé à cette date. Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues, et a comporté par conséquent les sondages et autres procédés que j'ai jugés nécessaires dans les circonstances.

Comme le mentionne la Note 9 aux états financiers, une poursuite en dommages-intérêts au montant d'environ \$6.8 millions a été intentée contre la Corporation pour des pertes découlant de la résiliation d'une partie d'un contrat; à ce montant s'ajoute les intérêts courus et les frais. La Corporation conteste cette poursuite cependant l'issue est incertaine pour le moment.

A mon avis, sous réserve du règlement du litige tel que mentionné au paragraphe précédent, ces états financiers présentent un aperçu juste et fidèle de la situation financière de la Corporation au 31 mars 1980 ainsi que les résultats de son exploitation et l'évolution de sa situation financière pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus, appliqués de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent.

De plus, je déclare que la Corporation, à mon avis, a tenu des livres de comptabilité appropriés, que les états financiers sont conformes à ces derniers et que les opérations dont j'ai eu connaissance ont été effectuées dans le cadre de ses pouvoirs statutaires.

La Vérificateur général du Canada

Ottawa (Ontario)
K1A 0G6

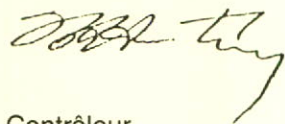
Le 24 juin 1980

Bilan au 31 mars 1980

Actif

	1980	1979
À court terme		
Encaisse et dépôts bancaires à court terme	\$ 12,083,773	\$ 7,364,269
Débiteurs		
Gouvernements étrangers (Note 3a)	48,307,941	43,945,192
Gouvernement du Canada (Note 3b)	843,977	1,629,542
Fraction à court terme d'un prêt à un fournisseur (Note 6)	27,775	13,483
Autres	273,341	115,225
	49,453,034	45,703,442
Réclamations proportionnelles payées ou dues (Note 2a)	81,193,767	72,826,833
Avances aux fournisseurs	8,852,554	5,048,909
	151,583,128	130,943,453
À long terme		
Prêt à un fournisseur, moins la fraction à court terme (Note 6)	171,972	186,264
Placement auprès d'un fournisseur (Note 7)	1	1
	<u>\$151,755,101</u>	<u>\$131,129,718</u>

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.



Contrôleur

Passif

	1980	1979
À court terme		
Créditeurs et passif couru	\$ 34,845,932	\$ 25,699,773
Avances reçues des clients (Note 5)		
Agence canadienne de développement international	–	41,913
Autres	12,755,029	13,448,593
	47,600,961	39,190,279
Paiements proportionnels reçus ou dus (Note 2a)	81,193,767	72,826,833
Dû au gouvernement du Canada	973,899	1,631,106
Dû au Fonds renouvelable de la production de la défense	2,130,825	3,275,210
Provision pour pertes découlant de contrats	4,000,000	4,141,000
Emprunts auprès du Canada (Note 8)	–	3,300,000
	135,899,452	124,364,428
À long terme		
Emprunts auprès du Canada (Note 8)	7,000,000	–
Avoir du Canada		
Capital versé (Note 1)	10,000,000	10,000,000
Bénéfices non répartis	(1,144,351)	(3,234,710)
	8,855,649	6,765,290
	<u>\$151,755,101</u>	<u>\$131,129,718</u>

Approuvé par le Conseil:



Président

Administrateur

État de l'exploitation pour l'exercice terminé le 31 mars 1980

	1980	1979
Revenus et coûts des contrats		
Facturations contractuelles	\$ 225,889,193	\$ 184,278,392
Honoraires et autres revenus de contrats	571,969	–
Total des revenus de contrats	226,461,162	184,278,392
Coûts des contrats facturés	225,889,193	184,278,389
Participation aux dépenses	571,969	3
Dépenses		
Services fournis par le ministère des Approvisionnement et Services	8,430,863	7,048,997
Frais d'administration	1,157,634	1,222,193
Provision pour mauvaises créances	(520,000)	1,300,000
Provision pour pertes découlant des contrats (Note 4)	80,430	4,026,917
Autres	46,027	17,791
Total des dépenses	9,194,954	13,615,898
Autres revenus		
Intérêt (montant net)	700,293	664,080
Gains sur le change des devises étrangères (Note 2c)	203,124	95,043
	903,417	759,123
Coût net de l'exploitation	7,719,568	12,856,772
Crédits parlementaires		
Remboursement pour dépenses	9,588,497	8,271,190
Remboursement pour pertes découlant de contrats	221,430	–
	9,809,927	8,271,190
Excédent de l'exploitation (Déficit)	\$ 2,090,359	\$ (4,585,582)

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.

État des bénéfices non répartis pour l'exercice terminé le 31 mars 1980

	1980	1979
Solde au début de l'exercice	\$ (3,234,710)	\$ 1,350,872
Excédent de l'exploitation (déficit)	2,090,359	(4,585,582)
Solde à la fin de l'exercice	<u>\$ (1,144,351)</u>	<u>\$ (3,234,710)</u>

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.

État de l'évolution de la situation financière pour l'exercice terminé le 31 mars 1980

	1980	1979
Provenance des fonds		
Crédits parlementaires	\$ 9,809,927	\$ 8,271,190
Fraction à court terme d'un prêt à un fournisseur	14,292	13,483
Prêt du Fonds du revenu consolidé	7,000,000	—
	<u>16,824,219</u>	<u>8,284,673</u>
Utilisation des fonds		
Coût net de l'exploitation	7,719,568	12,856,772
Augmentation (diminution) du fonds de roulement	9,104,651	(4,572,099)
Fonds de roulement au début de l'exercice	6,579,025	11,151,124
Fonds de roulement à la fin de l'exercice	<u>\$ 15,683,676</u>	<u>\$ 6,579,025</u>

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.

Notes afférentes aux états financiers pour l'exercice terminé le 31 mars 1980

1. Exploitation

La Corporation agit surtout à titre d'organisme contractant lorsque des pays ou des organismes internationaux désirent acheter des biens et des services du Canada et veulent transiger d'un gouvernement à l'autre.

Des contrats sont conclus avec les gouvernements acheteurs et des contrats équivalents sont conclus par l'organisme contractant du gouvernement du Canada, le ministère des Approvisionnements et Services, pour l'acquisition par article (affaire traditionnelle) et par le siège social de la Corporation commerciale canadienne, pour l'acquisition de plusieurs articles ou pour des projets de biens d'équipement.

Le ministère des Approvisionnements et Services offre des services contractuels à la Corporation, qui sont facturés selon les taux prédéterminés et approuvés par le Conseil du Trésor, et offre certains services d'administration, au prix coûtant.

La Corporation doit, si le Ministre l'exige, virer au compte du Receveur général du Canada tout surplus. Les déficits encourus sont acquittés à même une affectation de crédit du Parlement. La Corporation n'a pas à payer d'impôt sur le revenu. La Corporation n'a aucun capital social. Le capital versé de \$10 millions comprend des sommes reçues du Canada, en vertu du paragraphe 8(1) de la Loi sur la Corporation commerciale canadienne.

2. Conventions comptables importantes

a) Facturations contractuelles

Les ventes sont inscrites au moment de la livraison, sauf s'il s'agit de contrats comportant des paiements échelonnés; dans ce dernier cas, elles sont inscrites lorsque les paiements échelonnés sont échus. Étant donné qu'il n'y a pas eu transfert aux fournisseurs du titre des biens, relativement à ces facturations proportionnelles, la Corporation continue de reconnaître la créance jusqu'au moment de la livraison.

b) Immobilisations

Les immobilisations sont imputées au compte des dépenses au cours de l'exercice pendant lequel elles sont acquises. Au 31 mars 1980, le coût initial cumulé pour le mobilier et l'équipement de bureau existant s'élevait à \$97,000 (\$67,000 en 1979).

c) Devises étrangères

La Corporation effectue la plupart de ses opérations en devises américaines. Tous les éléments d'actif et de passif, ainsi que les recettes et les coûts, ont été convertis aux taux de change en vigueur au 31 mars 1980. Les gains ou les pertes résultant de ces opérations, y compris les virements, figurent à l'état de l'exploitation.

3. Comptes débiteurs

a) Des gouvernements étrangers

Les ventes de la Corporation se font d'un gouvernement à l'autre et le règlement de certains comptes peut traîner en longueur. Les provisions relatives aux pertes sont déterminées par un examen des comptes impayés des gouvernements étrangers. Cet examen nous permet de réaliser que la situation politique et économique future, dans certains pays débiteurs, est soumise à des pressions ou influences imprévisibles. Par conséquent, on peut connaître à l'occasion, des retards de paiements, ce qui ne veut pas nécessairement dire qu'il faille prévoir des prévisions pour pertes éventuelles.

Au 31 mars 1980, la Corporation a fait provision de \$780,000 (\$1,3 millions en 1979) au compte de l'exploitation en prévision du non-recouvrement éventuel de certains de ces comptes. Cette réduction de la provision résulte du recouvrement de comptes douteux en 1979 et figure à l'état de l'exploitation à titre de recouvrement de mauvaises créances.

b) Gouvernement du Canada

Les dépenses sont acquittées par un crédit du gouvernement du Canada. La somme à recevoir au 31 mars représente la valeur des biens et des services reçus avant la fin de l'exercice et non payés par le gouvernement du Canada à même le crédit.



4. Engagements contractuels

Au 31 mars 1980, la Corporation s'était engagée à respecter les contrats avec ses clients au montant de \$384 millions (\$293 millions en 1979).

La Corporation s'est engagée à respecter les obligations de ces fournisseurs et d'assumer les pertes occasionnées par le manquement éventuel du fournisseur. Une provision de \$4 millions a été inscrite au titre des pertes éventuelles de contrats, qui pourraient se concrétiser, advenant l'impossibilité de certains fournisseurs de respecter leurs obligations contractuelles. Ce montant comporte \$80,000, imputés à l'état de l'exploitation de 1980.

5. Avances reçues des clients

Certaines avances de clients, au montant de \$472,178 (\$2,117,751 en 1979) portent intérêts aux taux courants des dépôts bancaires à court terme.

6. Prêt à un fournisseur

Au cours de l'exercice 1971, la Corporation a conclu un accord de prêt avec un fournisseur. L'accord initial a par la suite été modifié de manière à ce que la Corporation puisse contrôler le pouvoir d'emprunt du fournisseur, ainsi que son pouvoir d'effectuer un changement de propriété. Le prêt ne porte pas intérêt, est sans garanti et est remboursable par versement annuel progressif, se terminant en 1990.

7. Placement auprès d'un fournisseur

Au cours de l'exercice 1976, la Corporation a renégocié certains contrats avec un fournisseur, et a acquis de ce dernier, 527,855 actions ordinaires et une action privilégiée spéciale pour une valeur nominale de \$1. Ceci a été fait afin de remplir les obligations contractuelles envers un client très important et afin de réduire une perte possible de \$5,8 millions à environ \$3 millions.

La Corporation détient un intérêt minoritaire grâce aux actions ordinaires qu'elle détient. Ces actions sont assujetties à une convention de vote fiduciaire, qui accorde à l'actionnaire majoritaire, jusqu'en 1987, les droits de vote auxquels ces actions donnent droit. La Corporation détient la seule action privilégiée émise, ce qui lui donne certains pouvoirs de contrôle sur le pouvoir d'emprunt du fournisseur, sur sa possibilité d'hypothéquer ses propriétés, d'exécuter la totalité ou une partie de ces engagements, de payer des dividendes, de passer des contrats et de verser les honoraires de gestion. La Corporation prévoit se dessaisir de cet investissement.

8. Emprunts auprès du Canada

Le paragraphe 8(2) de la Loi sur la Corporation commerciale canadienne stipule que la Corporation peut emprunter jusqu'à \$18 millions du Fonds du revenu consolidé, aux conditions que le gouverneur en conseil peut déterminer. Au 31 mars 1980, \$7 millions étaient impayés.

MONTANT	ÉCHÉANCE	TAUX D'INTÉRÊT
\$3,300,000	30 novembre 1981	6.3125%
\$3,700,000	30 novembre 1981	10.875%

Les frais d'intérêt sur les emprunts susmentionnés, pour l'exercice, se sont chiffrés à \$287,541 (\$208,312 en 1979).

9. Élément de passif éventuel

La Corporation est défenderesse dans une poursuite en dommages-intérêts, intentée en 1975, pour des pertes présumées subies par suite de la résiliation d'une partie d'un contrat. La réclamation s'élève à \$6,8 millions, montant auquel s'ajoute celui des intérêts et des frais. Cette poursuite est contestée et l'issue demeure incertaine. La direction est d'avis qu'il n'est pas nécessaire d'établir une provision pour le règlement.

10. Accord pour les services d'un représentant

La Corporation a conclu un accord pour les services de représentant avec la Dismatica Industrial C.A., du Venezuela, qui a reçu des honoraires de \$40,485 au cours de l'exercice (\$12,583 en 1979). Des accords ont également été conclus pour des services de représentant avec la Sunda Karya Corporation Indonesia P.T. et la Jasa Murni de Malaisie, cependant elle n'a effectué aucun versement selon le contrat, et aucun n'est exigible.

11. Redressement des données comparatives

Les comptes débiteurs du Gouvernement du Canada, les comptes créditeurs et les montants dus au Gouvernement du Canada pour l'exercice terminé le 31 mars, 1979 ont été modifiés afin de les rendre conformes à la présentation pour l'exercice en cours.

Fournisseurs canadiens

La Corporation commerciale canadienne a desservi quelque 300 entreprises clientes au cours de l'année 1979-1980. Ci-après les firmes avec lesquelles de nouveaux contrats ont été conclus au cours de l'année.

Abitibi Forest Products Ltd.
A.C. Leslie
ACCO Canadian Co. Ltd.
Acrow Canada Limited
Acton Rubber Ltd.
Aero Mechtronics
Aeroquip (Canada) Ltd.
Aigle d'or Canada Ltée
Aircraft Appliances & Equipment Ltd.
Allan Crawford Assoc.
A. Lavendel & Associates
AM International Ltd.
Anachemia Chemicals Ltd.
André Rubber Co. (Canada) Ltd.
Aro Canada Limited
Atlas Steels
Automotive Hardware Ltd.
Aviation Electric Ltd.

Barringer Research Ltd.
Bartaco Industries Limited
Bata Engineering, Division of Bata Industries Ltd.
Bayly Engineering Limited
Beavers Dental Products Ltd.
Beckman Instruments Inc.
Bell Aerospace Canada Ltd.
Bell Northern Research Ltd.
B.F. Goodrich Canada Limited
Biltmore Industries Ltd.
Boeing of Canada Ltd.
Bomen Inc.
Bristol Aerospace Limited
Byron Jackson (Div. of Borg Warner)

CAE Electronics Limited
Canada Cordage Inc.
Canadair Limitée
Canadian Astronautics Limited
Canadian Baker Perkins
Canadian Foremost Limited
Canadian Laboratory Supplies
Canadian Marconi Company
Canadian Oxygen Limited
Canadiana Textile Screen Prints Ltd.
Cansult Limited
Cara Operations Limited
Carleton Manufacturers (1974) Ltd.
Carrier Air Conditioning (Canada) Ltd.
CESSCO Electronics
Chicago Rawhide Products Canada Limited
Codalex Limited
Code Felt Limited
COMINCO Ltd.
Computing Devices Company
Connaught Laboratories Ltd.
Connor Bros. Limited
Cooper Tool Group Ltd.
CXA Limited
Cyanimid Canada Inc.

DAF Indal Limited
Dalhousie University
Debro Industries Ltd.
de Havilland Aviation du Canada Ltée
De Vilbiss (Canada) Ltd.
Dominion Foundries & Steel Ltd.
Domtar Fine Papers
Dow Chemical of Canada Ltd.
Dowty Equipment of Canada Limited
Drummond McCall & Co. Ltd.
Durmitor Inc.

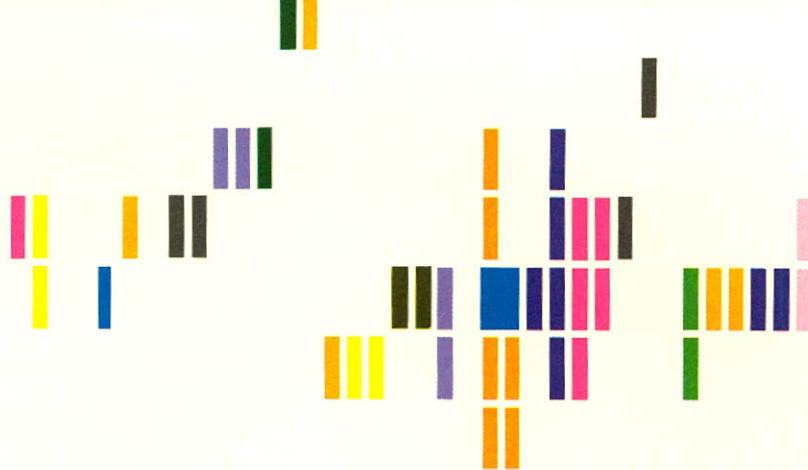
E.B. Eddy Forest Products Ltd.
Ecodyne Ltd.
EECO Construction Inc.
Eldorado Tool & Mfg. Ltd.
Electronic Wholesalers Canada Ltd.
Electrosonic Inc.

Énergie atomique du Canada, Limitée
Erie Technological Products of Canada Ltd.
Ernst Leitz Canada Ltd.
Escan Metal Canada Ltd.

Fag Bearings Limited
Fairbanks Scales Ltd.
Fathom Oceanology Ltd.
Ferranti-Packard Limited
Fisher Gauge Limited
Fisher Scientific Co. Ltd.
Fleet Industries Ltd.
Footwear Findings of Canada Ltd.
Foster Refrigerator of Canada Ltd.

Gabriel of Canada Limited
Gaco-Sternson Limited
Gardner-Denver Co. (Canada) Ltd.
Garrett Manufacturing Limited
Genelcom Limited
General Manufacturing Co. Ltd.
General Motors du Canada Ltée
Gen-Pak
Gentian Electronics Inc.
Global Thermoelectric Power Systems Ltd.
Godfrey Engineering Co. Ltd.
Goodyear Canada Inc.
Graphic Controls Canada Ltd.
Graphico Precision Works Ltd.
Greening Donald Co. Ltd.
Gulf Canada Limitée

Hand Chemical Limited
Hawker Siddeley Canada Ltd.
Heede International Ltd.
Hermes Electronics Limited
Héroux Inc.
Hewlett Packard Canada Ltd.
H.I. Thompson Company
Holland Hitch of Canada
Household Movers & Shippers Limited
Hovey & Associates (1979) Limited
S. Huot (1976) Inc.



Ideal Plumbing Supplies
Industries des Câbles Métalliques
Ltée.
Innotech Aviation Ltd.
International Submarine Engineering
Ltd.
Invar Industries Ltd.
Irvin Industries Canada Limited

Jabro Incinerators Ltd.
J.C. Trailers & Equipment Ltd.
J.H. Ryder Machinery Co.
Johnson Outboard Marine
Jomac Canada Inc.
King Hydraulic Power Limited
Kockums Machine Co. Inc.

Labrador Aviation
Laurier Steel Ltd.
Leigh Instruments Limited
Levy Auto Parts
LFE Canada Ltd.
Litton Systems Canada Ltd.
London Concrete Machinery Co.
Lorain Products (Canada) Ltd.
Lorcon Inc.
Lucas Industries Canada Limited
Lumonics Research Limited

Magline of Canada Limited
Magna International Inc.
Mallory Components Ltd.
Marinav Corporation
Maritime Industries Ltd.
Marshall Steel Co.
Mason Boats Limited
Menasco Limited
Merand Limited
Michelin Tires Canada Ltd.
Micro Metallurgical
Mitel Corporation
Montreal Draperies Ltd.
Moore International

Nanuk Enterprises Limited
Nashua Canada Limited
National Electrolab
Navair Limited
Niagara Hallmark Devices
Niagara Structural Steel Co. Ltd.
Noranda Metal Industries Ltd.
Nortel Manufacturing Ltd.
Northern Telecom
Northwest Industries Ltd.
Nova Scotia Research
Novatronics of Canada Ltd.
N.O.W. & Associates

Onex Industries
Optographics Limited
Optoteck Limited
Otal Precision Co.
O. & W. Electronics
Owen Sound Air Services Ltd.

Pacific Western Airlines Ltd.
Pascal Store Ltd.
Patlon Aircraft & Industries Ltd.
Photoquip Systems Ltd.
Pierre Thibault (1972) Ltd.
Pottery Supply House Ltd.
Powell Machine Works Ltd.
Pratt & Whitney Aircraft of Canada Ltd.
Presentey Engineering Products Ltd.
Price Wilson Limited

Raymond European Car Service Ltd.
R.C.A. Limited
Renwick of Canada Ltd.
Reuter-Stokes Limited
R.J. Stampings Company Limited
Rockwell International of Canada Ltd.
R. Simpsons Ltd.
Rutherford Photo Ltd.

Safety Supply Company
Sandvic Canada
Scepter Mfg. Company Limited
Seagold Industries Corporation
Shefford Electronics Corp.
Shell Canada Limited
SKF Canada Limited
Space Research Corporation
Spar Aerospace Limited
Spartan of Canada Ltd.
Sperry Rand Canada Ltd.
Spilsbury & Tindall Ltd.
Standard Aero Limited
Standard Modern Tool Company Ltd.
Sterling Aircraft
Stokes Cap and Regalia Ltd.

Tekronix Canada
Titan Proform Company Limited
Torontotrade Company
Tracked Vehicles Supply Company
Trane Company of Canada Ltd.
TUL Safety Equipment Ltd.

UDT Industries Inc.
Union Carbide Canada Ltd.
Uniroyal Limited
United Breeders Inc.
United Tire & Rubber Co.
Upjohn Company of Canada

Valcom Limited
Vanadium Machines Ltd.
Varian Associates of Canada Ltd.
Vickers Canada Inc.
Victrix Limited
Viking Helicopters Ltd.
Volcano Inc.

Welmet Industries Ltd.
Westinghouse Canada Ltd.
Wind Turbine of Canada
Wire Rope Industries Ltd.
Worthington (Canada) Ltd.

Pays destinataires

Plus de 50 pays et organismes internationaux ont été desservis par la Corporation au cours de l'année terminée le 31 mars 1980. Ci-après ceux avec lesquels des contrats ont été signés au cours de l'année:

Algérie
Allemagne
Australie
Autriche
Bahama
Bangladesh
Barbade
Belgique
Birmanie
Côte d'Ivoire

Danemark
Dominique
Émirats arabes unis
États-Unis
France
Grande-Bretagne
Grèce
Guyane
Inde
Iran
Italie
Jamaïque
Kenya

Montserrat
Nigéria
Norvège
Nouvelle-Zélande
Pays-Bas
Suisse
Tanzanie
Thaïlande
Turquie
Vénézuéla
Zanzibar

Banque Mondiale
Centre d'approvisionnement de l'OTAN
Fonds de secours pour les enfants (UNICEF)
Nations Unies
Organisation du Traité de l'Atlantique-Nord
Organisation mondiale de la Santé
Programme de développement des Nations Unies

